



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة حمه لخضر الوادي

تخصص: لغة

كلية الآداب واللغات

قسم اللغة والأدب العربي

**واقع اللغة العربية في البرامج التلفزيونية  
الموجهة للأطفال  
قناة "نون" أنموذجاً**

مذكرة معدة ضمن متطلبات نيل شهادة اللسانس (ل. م . د) في اللغة العربية

إشراف الأستاذ:

تواتي طليبة سلوى

إعداد الطالبات :

✓ سليمة سويد

✓ سمية بدر الدين

✓ سهيلة دادة

السنة الجامعية: 1435 - 1436 هـ / 2014 - 2015 م

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ (05)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## الشكر والعرفان

نتوجه بالحمد و الشكر لله عز و جل الذي أمدنا بالقوة و الصبر على مواصلة هذا العمل و إتمامه، و أتقدم بجزيل الشكر و كامل العرفان للأستاذة الكريمة/ تواتي طليبة سلوى على الإشراف المتميز و توجيهاتها المفيدة و ملاحظاتها القيمة.

كما لا يفوتنا أن نتوجه بالشكر إلى عميد كلية الآداب و اللغات و لكل من ساعدنا على إتمام هذا العمل و نخص بالذكر: الأستاذة سارة بدرالدين، و إلى كل الأهل و الأصدقاء.

و نتقدم بالشكر الجزيل إلى كل من مدّ لنا يد العون من قريب أو من بعيد .

و إلى كل من لم تسعني الذاكرة لذكره.



## الإهداء

بادئ ذي بدء نحمد الله سبحانه و تعالى الذي منى علينا و أمدنا بالقوة  
والإرادة لإتمام هذا العمل و امتثالا لقول رسول الله ﷺ ﴿من لم يشكر الناس  
لم يشكر الله﴾ فأهدي ثمرة جهدي إلى:

إلى ملاكي في الحياة، إلى معنى الحب و الحنان و التفاني، إلى بسملة الحياة و سر  
الوجود، إلى من كان دعاؤها سر نجاحي و بلسم جراحي، إلى مصدر قوتي،  
إلى المكان الذي ألبأ إليه عندما تغمرني الأحزان، إلى من تقف الحروف عاجزة  
على وصفها إلى \* أمي الحبيبة \* أطال الله في عمرها.

إلى الذي عمل و كد و جد في سبيلي و علمني معنى الكفاح و أوصلني إلى ما  
أنا عليه، إلى من كلله الله بالهبة و الوقار، إلى من أحمل اسمه بكل افتخار، إلى  
من علمني العطاء بدون انتظار، إلى الذي اعتبره قدوتا لي في هذه الحياة، إلى  
الذي أفتخر أني ابنته، إليك \* والدي العزيز \* أطال الله في عمرك.

إلى من هم رفاق دربي و سندي في هذه الحياة إخواني و أخواتي، أهلي و  
أحبابي، إلى صديقاتي ورفيقات دربي و مشواري الدراسي، و إلى كل الطلبة و  
الطالبات في دفعتنا.

إلى كل من لهم مكان في قلوبنا و لم تمحوهم مذكراتنا.

سنية \*\*\* سريفة \*\*\* سلمية



# مقدمة

## مقدمة

شهد العصر، في السنوات الماضي تحولاً كبيراً في وسائل الإعلام المكتوب والمرئي والمسموع والإلكتروني (صحف ومجلات، راديو، تلفزيون، سينما، ووسائل اتصال تكنولوجية...)، وفي هذا العصر غدت وسائل الإعلام إحدى وسائل التنشئة الاجتماعية التي تساهم بشكل كبير في تعميق المفاهيم، وترسيخ القيم، كما لعبت - وسائل الإعلام - دوراً مؤثراً في حياة الأطفال - بتعدد أنواعها - إلى إكساب الطفل الكثير من المعلومات والمهارات.

ولا شك أن لوسائل الإعلام تأثيراً بالغاً على عقول الناس وثقافتهم ولغاتهم، واللغة على وجه الخصوص ذات صلة وثيقة بوسائل الإعلام، لأنها في المقام الأول ظاهرة مسموعة منطوقة ووسائل الإعلام من إذاعة وتلفاز تقدم اللغة منطوقة مسموعة، واللغة أهم نظم الاتصال ولهذه النظم تأثير بعيد على السلوك اللغوي للمشاهدين والمستمعين بما تمتلكه من عناصر الحركة والصوت والتصوير وإيماءات الوجه... مما من نشأته أن يحدث تثيراً يفوق كل المؤثرات الأخرى في الحياة اللغوية.

ومن خلال هذا تبادر إلى أذهاننا تساؤلات عدة كانت محاور كبرى تأسس على إثرها هذا البحث والذي وسم ب: **واقع اللغة العربية في البرامج التلفزيونية الموجهة للأطفال "قناة نون أنموذجاً"**، وكانت التساؤلات كلها تجول في البحث عن: ما هو واقع البرامج التلفزيونية المعروضة في قناة نون الموجهة للأطفال؟ وللإجابة عن التساؤل الرئيسي تفرع عنه عدة تساؤلات أخرى وهي: ما هي إيجابيات و سلبيات التلفاز كونه واجهة الإعلام؟ ما هي اللغة الإعلامية وما أهم خصائصها؟ وفيما تتمثل لغة البرامج التلفزيونية؟ ما هي الفضائية نون؟ وما هي لغة القناة؟ وفي ما تتمثل الأخطاء و أسباب العامية؟ ما هي البرامج التلفزيونية التي تعرضها قناة نون؟ وما هي اللغة المستخدمة في كل برنامج من برامج نون؟

ومن جملة الدوافع لاختيارنا لموضوعنا هذا حب التعرف على هذه القناة وما تعرضه من برامج كونها قناة عربية أردنية وأنها موجهة لأطفالنا ومعرفة اللغة المستخدمة في هذه القناة، كما أنه من مواضيع الساعة، هذا إذا ما رأينا أهمية الطفولة في الاكتساب السليم للغة وأهمية وسائل الإعلام

الحديثة في ذلك. ومن هذه المنطلقات تبلورت فكرة البحث ويمكن حصر عناصره وفق إطارين هما إطار نظري وآخر تطبيقي:

حيث مقدمة تلاها مدخل و تناولنا فيه ما يلي اللغة العربية، والتلفزيون ثم مرحلة الطفولة، ليأتي الفصل الأول المعنون باللغة الإعلامية المستخدمة في البرامج التلفزيونية الموجهة للأطفال ومحتوى على ثلاثة عناصر أساسية تشتمل على عدد من العناصر الفرعية:

الفرع الأول فقد ذكرنا اللغة و الإعلام أولاً ثم تبعناه بإيجابيات وسلبيات الإعلام و أوردنا إذ ذاك مفهوم اللغة الإعلامية ومن ثم حددنا مفهوم و خصائص اللغة الإعلامية وأما الفرع الثاني استفتحناه بمفهوم البرامج التلفزيونية ومن ثم حددنا أنواع البرامج التلفزيونية بعدها تطرقنا الظواهر اللغوية السائدة في البرامج التلفزيونية و من ثم أسباب شيوع العامية في البرامج التلفزيونية وأسباب الأخطاء اللغوية الشائعة في البرامج التلفزيونية و في الأخير لغة البرامج التلفزيونية أما الفرع الثالث فتمثل في النتائج الجزئية.

وأما الفصل الثاني المعنون بواقع اللغة العربية في برامج قناة نون وهو بدوره يحتوي على ثلاث فروع أولها لمحة عن قناة نون العربية وثانيها البرامج التلفزيونية المعروضة على قناة نون وتندرج تحتها: الأفلام الكارتونية، الأغاني والأناشيد، الفواصل الإخبارية، الحصص وثالثها تحدثنا عن المستويات اللغوية التي تقدم بها برامج قناة نون وتندرج أيضا ضمنها: لغة الأفلام الكارتونية، لغة الأغاني والأناشيد، لغة الفواصل الإخبارية، لغة الحصص، وخلاصة فصلنا هذا كانت عبارة عن قراءة للجداول. وختمنا بحثنا هذا بملخص تضمنت النتائج الجزئية.

أما عن المنهج المتبع في البحث، فقد جمع بين الوصفي والتحليلي، ومن حيث طبيعة البحث الذي تناولناه فوظفنا المنهج الوصفي من خلال إحاطتنا بالإعلام وخصائصه ووصف الظاهرة اللغوية أي اللغة الإعلامية، أما المنهج التحليلي فوظفناه في مناقشة النتائج وتحليلها.

وقد استفدنا من بحثنا هذا على جملة من الدراسات السابقة من بينها: تأثير البرامج التلفزيونية الموجهة للأطفال على التنشئة الأسرية في المجتمع الجزائري بن عمر سامية، أدب الأطفال في العالم العربي ووسائل الإعلام، مقارنة لدور وسائل الإعلام في التنمية اللغوية عند الطفل، فضيلة صديق،

مدخل إلى علم النفس التربوي، محمود عبد الحليم المنسي ملتقى الطفل و الإعلام، جامعة عمار ثليجي، الأغواط.

وكأي بحث علمي قد واجهتنا مجموعة من الصعوبات من بينها: التعب جراء المتابعة المستمرة والمدونة للقناة و السهر على تسجيل برامجها و التبع المستمر لألفاظها، لكن المشقة هي متعة الباحث و هي سبيل لا بد أن يشق، و لكن بعون الله عز و جلّ ثم بفضل مشرفتنا (الأستاذة سلوى تواتي طليبه) التي لها منا أسمى عبارات الشكر و التقدير و الامتنان إذ سهرت على بحثنا هذا بالسهر والدعم والرعاية و التشجيع منذ خطواته الأولى وبفضل خبرته وحنكته وتوجيهه واجتياز كل الصعوبات. وفي الأخير لا يفوتنا شكر كل من ساعدنا و مدّ يد العون و المساعدة لنا في انجاز هذا البحث نذكر منهم (الأستاذة سارة بدر الدين) وأملنا المنشود أن ينال إعجاب ورضا كل من يتصفح وريقاته و الحمد لله تتم الصالحات.

مدخل

## 1 - اللغة العربية:

اللغة العربية هي إحدى اللغات لسامية، و العربية الأولى هي لغة عاد و ثمود و طسم و جريس و غيرهم من القبائل البائدة، و اليمن هي مصدر العربية الأولى لأن العاربة هم أهل اليمن، ثم تهذبت في الحجاز بعد أن انتقلت إليها من اليمن، فهي لغة حية، عبرت منذ عصورها الأولى عن حاجاتهم و تطورت معهم.<sup>1</sup>

اهتم العرب بلغتهم منذ العصر الجاهلي، لكن من الخطأ أن نفهم أن الجاهليين كانوا بعيدين عن الخطأ و اللحن، بل كان فيهم من يلحن و يخطئ، و قد جاء في الشعر الجاهلي أبيات لا تجيزها قواعد النحو و الصرف، و بعضها لا تجيزها القواعد إلا بعد تأويل مسبق، و علل مصطنعة و اعتذار مفتعل.<sup>2</sup>

و اللغة العربية لغة متسعة مستوعبة أكثر من لغات الأرض، مرنة بما لها من خصائص الاشتقاق و النحت و التعريب.<sup>3</sup> فالخليل بن أحمد الفراهيدي فقد ذهب إلى أن العرب تشتق في الكثير من كلامها أبنية المضعف في بناء الثلاثي المثقل بحرف التضعيف، و كلام العرب مبني على أربعة أصناف: الثنائي و الثلاثي و الرباعي و الخماسي.<sup>4</sup>

و لم يكن العرب يعرفون معنى كل كلمة في لغتهم، و كان الرسول صلى الله عليه وسلم يستعمل كلمات خفيفة عن الصحابة و كان بينهم من يعرف أسرار العربية جيداً، حتى إن الإمام عليّ كرم الله وجهه قال لني عليه الصلاة و السلام: " بَنُو أَبٍ وَاحِدٍ، وَ نَرَاكَ تُكَلِّمُ الْعَرَبَ بِمَا لَا نَفْهَمُ أَكْثَرُهُ"<sup>5</sup>، و لم يقصر أجدادنا العرب في صون لغتنا العظيمة، لغة العروبة و الإسلام، و تنقيتها

<sup>1</sup> اللغة و معاجمها في المكتبة العربية، عبد اللطيف الصوفي، ط1، طلاس للنشر، دمشق، 1976م، ص30.

<sup>2</sup> مقدمة الصحاح، أحمد عبد الغفور العطار، ط3، دار العلم للملايين،

بيروت. لبنان، 1404هـ. 1984م، ص15.

<sup>3</sup> المرجع السابق، ص31.

<sup>4</sup> العين، (الخليل بن أحمد)، الفراهيدي، المعاجم و الفهارس للنشر، العراق، (د ط)، 100هـ. 185هـ، ج1، تحقيق مهدي المخزومي و إبراهيم

السامري، ص42.

<sup>5</sup> مقدمة الصحاح، أحمد عبد الغفور العطار، دار العلم للملايين، ص27.

من الشوائب، قال الأزهري في كتابه تهذيب اللغة: " ولو أن أبي أودعت كتابي هذا ما حوته دفاتري، و قرأته من دفاتري غيري، ووجدته في الصحف التي كتبها الوراقون، وأفسدها المصحفون، لطل كتابي، و ثم كنت أحد الجانبين على لغة العرب و لسانها، و قليل لا يخزي صاحبه خير من كثير يفضحه، ولم أودع كتابي هذا إلا ما صح لي سماعاً منهم".<sup>1</sup>

ومنه فاللغة العربية الشريفة آية للتعبير عن الأفكار، فحروفها تميزت بالانفراد. بحرفها لا توجد في اللغات الأخرى، كالضاد و الظاء والعين والغين و الحاء و الطاء و القاف، وبثبات الحروف الأصلية، و بحركة البناء في الحرف الواحد بين المعنيين، و بالعلاقة بين الحروف و المعنى الذي يشير إليه.

أما مفرداتها فتميزت بالمعنى، و الاتساع، و التكاثر، و التوالد، و بمنطقيتها (منطقية في قوالها)، و دقة تعبيرها، و من حيث الدقة في الدلالة و الإيجاز، و دقة التعبير عن المعاني. فاللغة العربية لغة العرب أغنى لغات العالم فحسب، بل الذين تبعوا في التأليف بما لا يمكن حصرهم، و أن اختلافنا عنهم في الزمان، و السجايا، و الأخلاق أقام بيننا نحن و الغرباء عن العربية، و بين ما أفوه، حجاباً لا نتبين ما وراءه إلا بصعوبة.

## 2- التلفزيون:

### أ- تعريفه:

آلة ترسل الصور المتحركة و تلتقطها عن بعد، كلمة يونانية معرّبها تلفاز، و التلفزة الرؤية عن بعد.<sup>2</sup> والتلفزيون: جهاز نقل الصور و الأصوات بواسطة الأمواج الكهربائية.<sup>3</sup> كذلك هو فن يقوم على لغة الصورة، ومنها الكلمة، و لغة الإيقاع و إن مثلت الصورة أو لغة الشكل فيه المقام الأساسي.<sup>4</sup> و هو إحدى وسائط الاتصال الجماهيري يزود بالصوت و الحركة و الصورة عبر الأثير

<sup>1</sup> تهذيب اللغة، (لأبي منصور محمد بن أحمد) الأزهري، الدار المصرية للتأليف و الترجمة، مصر، (دط)، ج 1، تحقيق عبد السلام محمد هارون، ص 40.

<sup>2</sup> المنجد في اللغة، لويس معلوف، المطبعة الكاثوليكية، تحقيق أحمد مختار عمر. باقي عبد الباقي، بيروت، ط 19، ج 1، ص 64.

<sup>3</sup> الوسيط، مجمع اللغة العربية، تحقيق إبراهيم مصطفى وآخرون، دار احيا التراث العربي، بيروت، (دط)، ج 2، ص 87.

<sup>4</sup> نظريات الإخراج، دوبدار الطاهر، مجلة الفن الإذاعي، مجلة تصدر عن اتحاد الإذاعة و التلفزيون، أكتوبر 2006، العدد 184، ص 101.

البث الأرضي و الفضائي<sup>1</sup>، و هو أهم الاكتشافات في القرن العشرين في ميدان الاتصال و قد استطاع أن يحقق انتشار واسع في أنحاء العالم، و مما زاد من الإقبال عليه أنه وسيلة للقطاعات المقربة تصلح للكشف عن الشخصية و الملامح أكثر منها لنقل الأحداث، و بالمقابل فهو وسيلة معقدة تستخدم لغة الكلمات و صور لتوليد الانطباعات و إثارة الأفكار عند الناس.<sup>2</sup>

والتلفزيون يعتبر أكثر وسائل الجاذبية لجمهور الأطفال و هو من الوسائل التميز التي أصبحت توصف بالشعبية وإن ساهم في نظر البعض في تعميق العزلة الاجتماعية بين الناس، بينما يرى الآخرون أنه قرب الهوة. كل حسب تصوره و قراءته للموضوع و الزاوية التي تنال منها. فالتلفزيون عند أنصاره يسمح بالتعرف على الآخرين البعيدين عنه من خلال البرامج المختلفة و لا سيما المسلية منها لدى الأطفال. بينما أن التلفزيون يمكن أن يقدم مواد غير صحيحة و أخبار غير موثقة، و ربما مدسوسة و إعلانية، و هو ما يضلل الناس، فضلا عن استغناء الكثير من الأطفال ممن رضوا لأنفسهم ذلك، أو أخبروا عليه من قبل ذويهم.<sup>3</sup>

## ب - نشأته:

يعد التلفزيون أكثر الوسائل الإعلامية شهرة و انتشارا عند الطفل، خاصة لدى الطفل من قبل المدرسة، حيث يكون ذلك الصندوق العجيب هو واسطته لدخول عالم الخيال الخصب الذي يتحكم في تلك المرحلة العمرية<sup>4</sup>، و لقد شهد التلفزيون كوسيلة إعلامية الكثير من الانتقالات منذ دخوله العالم العربي أواخر الخمسينيات و أوائل الستينيات من القرن العشرين<sup>5</sup> وفي عام 1929م

<sup>1</sup> دور برامج الأطفال في دعم قيم الطفل الفلسطيني، زياد بن علي محمود الجرجاوي، جامعة القدس المفتوحة، ص 06.

<sup>2</sup> تأثير القنوات التلفزيونية على المهارات اللغوية للطفل من (3-6)، قناة براعم أتمودج، مذكرة لنيل شهادة ليسانس، إيمان بيده، كريمة سعداني، جامعة الوادي، قسم اللغة العربية، 2012م. 2013م، ص 30.

<sup>3</sup> البرامج التلفزيونية الموجهة للأطفال، فتحة أواهية، أهمية الإعلام المدرسي في بناء المشروع المستقبلي للتلميذ، ملتقى الطفل و الإعلام، جامعة عمار ثليجي، الأغواط، 5. 7 ديسمبر 2004م، ص 160.

<sup>4</sup> الأبعاد الثقافية، و داد محمد نوفل، مجلة بلاغات الخطاب الإعلامي وأثرها في لغة الطفل، كلية الآداب واللغات، قسم اللغة العربية وآدابها، جامعة الملك سعود، ص 45.

<sup>5</sup> دور الرسوم المتحركة و برامج العرائس في إمداد الطفل المصري بالمعلومات والقيم، جمال عبده محمد سليمان، أطروحة لنيل شهادة الماجستير، جامعة الزقازيق، 2006م، ص 45.

وضع العالم جون ببرد أول تصميم عملي للتلفزيون و لكن الصورة لم تكن واضحة<sup>1</sup>، و في 1928م أرسلت أول رسالة تلفزيونية مصورة من بريطانيا إلى الولايات المتحدة الأمريكية.<sup>2</sup>

و في عام 1930م كانت البداية الرئيسية لاستخدام التلفزيون بشكل واسع، عندما أخذت التجارب في تأسيس محطات خاصة به في إنجلترا و أمريكا و ألمانيا و فرنسا و إيطاليا و الاتحاد السوفيتي، و في 1936 بدأ البث التلفزيوني المنظم في بريطانيا و في عام 1945م بداية البث التلفزيوني ينتشر باللون الأبيض و الأسود فقط، و ازدهر بناء المحطات التلفزيونية في بعض الدول الأوروبية و في أمريكا و الاتحاد السوفيتي، ثم أخذت صناعة التلفزيون تزداد تطوراً خاصة بعد اختراع التلفزيون الملون و استخدام البث بواسطة الأقمار الصناعية<sup>3</sup>، و في عام 1966م ظهر تطور ملحوظ في البث و أصبح البث بالصور الملونة، و في بداية الثمانينات بدأ الاهتمام بتوفير الوقاية و السلامة للمشاهد من خلال الاهتمام بالإضاءة الكاملة و الشاشات التي لا تصدر الإشعاعات الضارة بالجسم.<sup>4</sup>

### ج - خصائصه:

يتميز التلفاز بالجاذبية الفورية و الواقعية و الوضوح و كلها مميزات يمتلكها التلفاز بالإضافة إلى:

- **الصورة و الحركة و اللون:** و ذلك بالاعتماد على حاستي السمع و البصر و التي عن طريقها يكتسب الإنسان ثمانية أعشار معلوماته<sup>5</sup>، أما استخدامه الألوان في التلفزيون يزيد من قوته على الاستمتاع بصورة هائلة.<sup>6</sup>

<sup>1</sup> تأثير وسائل الإعلام و دورها في التنشئة الاجتماعية ظل العولمة، داود بورقيبة، ملتقى الطفل و الإعلام، ص144.

<sup>2</sup> دور برامج الأطفال المتلفزة في تدعيم قيم الطفل الفلسطيني، زياد بن علي محمود الجرجاوي، جامعة القدس المفتوحة، ص07.

<sup>3</sup> تأثير وسائل الإعلام و دورها في التنشئة الاجتماعية ظل العولمة، داود بورقيبة، ملتقى الطفل و الإعلام، ص144.

<sup>4</sup> دور برامج الأطفال المتلفزة في تدعيم قيم الطفل الفلسطيني، زياد بن علي محمود الجرجاوي، ص07

<sup>5</sup> أثر التلفزيون على ثقافة الطفل في ظل العولمة، ضياء زين الدين، ملتقى الطفل و الإعلام، ص153.

<sup>6</sup> تأثير القنوات التلفزيونية على المهارات اللغوية للطفل من(3.6) إيمان بيده، كريمة سعداني، ص31.

- القدرة على التكرار مشاهدين بشكل مباشر على مختلف مستوياتهم العلمية والثقافية: لا يختلف اثنين في التقاءه بالجمهور و من أهم أهداف وسائل الاتصال الجماهيرية و ذلك لما يملكه من برامج ترفيهية، و إخبارية و دراما.<sup>1</sup>
- القدرة على التكرار: إن عملية عرض المعلومات و تكرارها أمرا ضروريا ليتم تثبيتها و تذكرها والاستفادة منها لدى الإنسان.<sup>2</sup>
- التلفاز أداة مرئية مسموعة: تخاطب الأميين و المتعلمين وعلى اختلاف أعمارهم مستوياتهم التعليمية.
- يعد التلفاز جذاب و ساحر بالنسبة للأطفال: بما يقدمه من برامج مشوقة و مثيرة نافعة تجذب انتباههم، فهو يعد مدرسة هادفة و شاشة تحتل الصدارة.
- يمتاز هذا الجهاز بالواقع: وصوله إلى أي مكان: و هذه خاصية إعلامية سهلة على الناس، يوفر جهد الانتقال و الذهاب إلى مكان آخر.
- يمتلك التلفاز الآلات و الأجهزة: مما يتيح له نقل أحداث و معلومات علمية دقيقة تعجز الأجهزة الأخرى على الوصول إليها.<sup>3</sup>
- إن التلفاز قريب من الواقع: حتى اختلط عند بعض المشاهدين الواقع بالخيال.<sup>4</sup>

#### د. إيجابياته وسلبياته:

يعتبر التلفزيون سلاح ذو حدين، فله العديد من العوامل التي تؤثر في تكوين شخصية الفرد منذ طفولته، و التي من بينها المؤسسات الاجتماعية الأولى و المتمثلة في الأسرة و المدرسة و كذلك وسائل الإعلام المختلفة، و يعد التلفزيون واحد من أهم هذه الوسائل على الإطلاق.

#### ● إيجابياته:

<sup>1</sup> تأثير البرامج التلفزيونية الموجهة للأطفال على التنشئة الأسرية في المجتمع الجزائري، أطروحة لنيل شهادة الدكتوراء، بن عمر سامية، جامعة محمد خيضر بسكرة، كلية العلوم الانسانية والاجتماعية، قسم العلوم الاجتماعية، 2012م. 2013، ص 98

<sup>2</sup> استهلاك المراهق للصور التلفزيونية، فضيلة أكلي، ملتقى الطفل و الإعلام، ص 130.

<sup>3</sup> أثر التلفزيون على ثقافة الطفل في ظل العولمة، ضياء زين الدين، ملتقى الطفل و الإعلام، ص 153.

<sup>4</sup> استهلاك المراهق للصور التلفزيونية، فضيلة أكلي، ملتقى الطفل و الإعلام، ص 131

- يعمل التلفزيون على تنمية الجوانب الخلقية و روح التعاون و العمل الاجتماعي، و ذلك من خلال المواد التلفزيونية الهادفة و المقدمة خصيصا للأطفال، و تقوم بتعزيز الروابط الاجتماعية بين أفراد الأسرة خلال لقاءات المشاهدة الجماعية (كما في الأفلام والمسلسلات).<sup>1</sup>
- تعتبر اللغة التي تقدم بها برامج الأطفال وسيلة فعالة للتواصل، كما أن استخدام التلفاز للغة العربية يساعد على تدعيمها لدى الأطفال و زيادة خبرتهم بها.<sup>2</sup>
- يقلل التلفاز من الفروق في اللغوية بين الأسر ذات المستويات الاجتماعية و الاقتصادية المختلفة<sup>3</sup>
- يساهم التلفاز في توسيع مداركات الطفل، فهو يفتح آفاق المعرفة أمامه و يستثير لديه الكثير من الاهتمامات، ويستخرج منه الأفكار المتنوعة ويثير خياله، و يحرك لديه دوافع الاستطلاع و التقصي ويدفعه لمزيد من الحوار مع الآخرين، و بهذا يعمل عملا مباشرا في إعطاء مفاهيم ومعلومات جديدة للطفل، تزيد من خبراته عن العالم الخارجي ولعل أهدأ ساعة في البيوت في ساعة عرض برامج الأطفال.<sup>4</sup>

#### ● سلبياته:

- قيام التلفاز بعرض من المسلسلات و أفلام العنف و الانحراف الاجتماعي و الأخلاقي مما يتيح لطفل منذ بواكير حياته، الاحتكاك بالسلوك بالعنف فيقلق هذه المشاهد وتكرس لديه بعض الثوابت العدوانية والإجرامية في سلوكه في المستقبل، فمن المشاهد المألوفة في عالم الطفولة أن نجد أطفالنا يلوحون بمسدساتهم الصغيرة مقلدين الأفلام و المسلسلات الأجنبية، أو تراهم يقلدون في زهو و تفاخر حركات أفلام الكاراتيه و غيرها...<sup>5</sup>

<sup>1</sup> أدب الأطفال في العالم العربي ووسائل الإعلام، مقارنة لدور وسائل الإعلام في التنمية اللغوية عند الطفل، أطروحة لنيل شهادة الدكتوراء، فضيلة صديق، كلية الآداب والفنون، قسم اللغة العربية وآدابها، جامعة مستغانم، 1430هـ-2010م، ص 202.

<sup>2</sup> مجلة الفتح، أسماء عبد الجبار سلمان، العدد45، ديسمبر 2010م، ص38.

<sup>3</sup> دور الإعلام في تنمية ثقافة الطفل، محمد عبد الهادي، مجلة البحوث و الدراسات، المدينة، العدد05، جويلية 2007م، ص153.

<sup>4</sup> أطفالنا والتلفزيون رؤية نقدية، منى مجدي، مجلة تصدر عن الإذاعة و التلفزيون، القاهرة، العدد184، أكتوبر 2006م، ص 135.

<sup>5</sup> المرجع السابق، ص135

- وإن إدمان الأطفال بالجلوس أمام التلفزيون قد يسبب لهم أمراض نفسية و جسدية عديدة بحيث يقول **ماري وين**: " إن التجربة التلفزيونية من دون أن تختلف عن المخدرات أو الكحول تتيح للمشاركة نحو العالم الحقيقي والدخول في حالة عقلية سارة و سلبية، و صنوف القلق و الهموم الواقعية تؤجل فعليا عن طريق عن طريق الاستغراق في البرامج تلفزيونية مثلما يحدث عبر القيام برحلة تحت تأثير المخدرات أو الكحول.<sup>1</sup>
- زيادة نسبة البرامج المستوردة التي أنتجت خصيصا للأطفال تقوم على مضمون أجنبي بنسبة كبيرة، وهذه البرامج تحمل مسميات و عادات و تقاليد و توجهها و تباعدا بين الطفل و بيئته الحقيقية و هو ما يغرس البذرة الأولى لاغتراب أطفالنا.<sup>2</sup>
- ويؤكد الحاجات، علماء النفس أن التلفزيون يهدد بصحة الطفل الجسمية و العقلية على حد سواء، لأن الطفل أمام هذه الاستعراضات التلفزيونية المتنوعة و الممتعة يصبح كائنا بشريا سلبيا ينتظر أن يسلي و يعلم و يفاد إلى التفكير و تثار منهم. الرغبات و الحاجات، فالتلفزيون يحبس الطفل بين جدران أربعة و يحرمه لفترة زمنية طويلة من الخروج للفضاء المفتوح و الهواء الطلق.<sup>3</sup>
- الطفل بعد مشاهدته للتلفزيون يصل إلى نتائج سلبية لعب أقل، حركة أقل قراءة و مطالعة أقل تصرف و حلم و رؤى مرتبطة مباشرة بأبطال الشاشة فوجود قدر من التناقض بين ما يقدمه التلفاز للأطفال، و بين واقع الحياة العلمية<sup>4</sup>، و يجد الأطفال نفس الجهاز تمتد برامجه سهراته طول الليل بما يعنيه ذلك من إصدار للطاقة و إضاعة للوقت في آن واحد.

<sup>1</sup> بلاغيات الخطاب في الإعلام و أثرها في لغة الطفل، و داد محمد نوفل، ص 179.

<sup>2</sup> أثر التلفزيون على سلوكيات و قيم الطفل، بن زروق جمال، ملتقى الطفل و الإعلام، ص 178.

<sup>3</sup> أدب الطفل في العالم العربي و وسائل الإعلام، فضيلة صديق، ص 91.

<sup>4</sup> الطفل و التلفزيون، علي تعوينات، ملتقى الطفل و الإعلام، ص 83.

- و هكذا يتضح أن للتلفاز تأثيرات متعددة الأبعاد على الأطفال سواء من الناحية الإيجابية أو الناحية السلبية الأمر الذي يستدعي أهمية البحث عن استراتيجية جديدة للتلفاز إزاء الأطفال تستهدف تنمية الابتكارات لدى الأذكياء و الموهوبين منهم.<sup>1</sup>

### 3. مراحل الطفولة :

الطفل هو: " كل إنسان لا يزيد عمره على أربعة عشر عاما ". فالطفل المقصود الإنسان، و يخرج بذلك كل المخلوقات الأخرى، كما أنه لم يتجاوز الرابعة عشر من عمره. فالطفل كما عرفه بعضهم: " هو ذلك الشخص الذي لم يبلغ سن الرشد بعد و على ضوء هذا التعريف فإن: الطفولة تمتد من عمر الميلاد حتى ما بعد سن العشرين، و هي السن التي يبلغ معظم البشر البدني الكامل.<sup>2</sup> والطفولة تعد أطول بكثير من مرحلة أي كائن آخر، و هي مرحلة يمر بها كل مولود بشري ينمو و يتكون و نشئ فيها جسميا و فيزيولوجيا و حسيا و عقليا و حركيا و لغويا و نفسيا و اجتماعيا و دينيا في أسرته و في محيطه الاجتماعي، و يتم ذلك نتيجة سلسلة متداخلة من التغيرات و التطورية تحدث في نظام معين و تتابع زمني خاص.<sup>3</sup>

و قد درج أكثر الباحثين على تقسيم مراحل الطفولة إلى أربعة مراحل أساسية و هي كالتالي: مرحلة الطفولة الأولى (المهد): و تمتد هذه المرحلة من الولادة حتى السن الثانية تقريبا بحيث يحدث التعلم بشكل رئيسي في هذه الفترة عبر الإحساسات، و المعالجات اليدوية. ولا يعي الطفل في بداية هذه المرحلة استقلال الجسم عن مثيرات بيئية البيئية المحيطة به كما لا يعي العلاقة الحسية بينه وبين هذه المثيرات إلا أنه يدرك تدريجيا استقلاله على البيئة و يغدوا قادرا على التحرك نحو هدف معين و الإمساك بالأشياء و تقليد الأصوات و الحركات و ذلك من خلال تحسن قدرته على تنسيق حواسه المختلفة.<sup>4</sup>

<sup>1</sup> ثقافة الأطفال، هادي نعمان الهيبي، سلسلة عالم المعرفة، الكويت، (دط)، العدد123، 1988م، ص 127.

<sup>2</sup> مجلات الأطفال و دورها في بناء الشخصية الإسلامية، طارق البكاء، ص 26.

<sup>3</sup> الطفل المراهق، سعد جلال، دار الفكر العربية، ط2، (دت)، ص10.

<sup>4</sup> قدر الإنسان، أندريه مالرو، المجلد الثامن، مجلة عالم الفكر، الكويت، العدد 03، أكتوبر - نوفمبر. ديسمبر 1976م، ص593.

مرحلة الطفولة الثانية (المبكرة): مرحلة ما قبل الإجرائية أو ما قبل العمليات و تمتد من سن الثانية حتى السابعة، في هذه المرحلة يزداد النمو اللغوي و يتسع استخدام الرموز اللغوية و يتمكن الفرد من أن يتمثل الموضوعات عن طريق الخيالات و الكلمات. وفي نهاية المرحلة يبدأ باستخدام العدد وينمي مفاهيم الحفظ و يقدم الإدراك البصري على التفكير المنطقي.

مرحلة الطفولة الثالثة (المتوسطة): مرحلة العمليات المادية أو الإجرائية المحسوسة و تمتد من السابعة إلى الثانية عشر من العمر و أهم ما تتميز به هذه المرحلة:

- الانتقال من اللغة المتمركزة حول الذات إلى اللغة ذات الطابع الاجتماعي.
- يفهم مفردات العلاقة ( أ. أطول من . ب).
- يتطور مفهوم المقلوبية أو العكسية، تعني القدرة على التمثيل الداخلي لعملية عكسية.
- يصف الموضوعات و يرتبها في سلاسل على أساس الأبعاد.
- فشل التفكير في الاحتمالات المستقبلية دون خبرة مباشرة بالموضوعات المادية.

مرحلة الطفولة الرابعة (المتأخرة): المرحلة المجردة أو الفترة الإجرائية الصورية و تبدأ في سن الثالث عشر تقريبا، يفكر الفرد بالمجردات و يتابع افتراضات منطقية و يعلل بناء على فرضيات يعزل عناصر المشكل و يعالج كل الحلول الممكنة بانتظام، و يصبح مهتما بالأمر الفرضية و المستقبلية و المشكلات الأيديولوجية.<sup>1</sup>

ومما سبق يتضح لدينا أن الطفولة بمراحلها المختلفة تعد من أهم مرتكزات الحياة الإنسانية نقطة تحول من الأحسن إلى الأفضل إذا ما لقيت الرعاية والعناية والاهتمام. ومن خلال هذه الصفحات نؤكد على ضرورة الاهتمام بجانب أساسي وهام في حياة الطفل ألا وهو جانب اللغة كونها عنصر أساسي في حياة الطفل من خلال اهتمامه بمعرفة خصائص الطفولة في مراحلها المختلفة وأثر على مراحل النمو اللغوي. ومن هذا المنطلق تأتي أهمية وسائل الإعلام وفي مقدمتها التلفاز - الآلة

<sup>1</sup> نظرية بياجيه البنائية في تطور النمو المعرفي، علي راجح بركات، قسم علم النفس أم القرى، (دط)، (دت)، ص 08.

السمعية البصرية- من أجل إعداد الطفل إعدادا لغويا سليما بصفته وعاء لأدب الطفل لما يحتويه من قيم تربوية ومعرفية، ووسيلة للتنمية اللغوية والتنويع المعرفي.

**الفصل الأول: اللغة الإعلامية  
المستخدمة في البرامج التلفزيونية  
الموجهة للأطفال**

## الفصل الأول: اللغة الإعلامية المستخدمة في البرامج التلفزيونية الموجهة للأطفال

تمهيد

### 1. اللغة الإعلامية:

- أ. اللغة و الإعلام.
- ب. إيجابيات وسلبيات الإعلام
- ج. مفهوم اللغة الإعلامية
- د. خصائص اللغة الإعلامية.

### 2. البرامج التلفزيونية:

- أ. مفهوم البرامج التلفزيونية
- ب. أنواع البرامج التلفزيونية
- ج. الظواهر اللغوية السائدة في البرامج التلفزيونية
- د. أسباب شيوع العامية في البرامج التلفزيونية
- هـ. أسباب الأخطاء اللغوية الشائعة في البرامج التلفزيونية
- و. لغة البرامج التلفزيونية

خلاصة

**تمهيد:**

شهد العصر الحالي تغيرات واسعة شملت مختلف المجالات الاقتصادية والاجتماعية والثقافية والتكنولوجية، وأدت هذه التغيرات إلى تحولات في استخدام وسائل الإعلام، الذي اهتم الباحثون التربويون والأدباء بمسألة استخدام وسائل الإعلام بوصفها المؤثر المباشر في حياة الأفراد والجماعات، والأهم المقدم منها التلفاز الذي أخذت في الانتشار نهاية القرن الماضي وبداية القرن الحالي مع تطور الأقمار الصناعية التي أخذت تنقل القنوات النافعة والضارة في آن واحد معا، فتحول هذا التلفاز إلى أخطبوط مجهول الهوية يبحر في كل مكان وزمان.

**1 - اللغة الإعلامية:**

يصعب الفصل بين ثنائية اللغة و الإعلام في البرامج التلفزيونية لأن هذه الأخيرة تعتمد عن الأولى فاللغة هي أساس التواصل في البرامج التلفزيونية. لكن قبل البحث عن اللغة الإعلامية في البرامج التلفزيونية الموجهة للأطفال علينا أولا التعرف على ثنائية اللغة و الإعلام.

**أ - اللغة و الإعلام:**

فقد عرفها ابن جني: " أما حد اللغة فإنها أصوات يعبر بها كل قوم عن أغراضهم".<sup>1</sup>

وعرفها ابن خلدون: اعلم أن اللغة في المتعارف هي عبارة المتكلم عن مقصوده، و تلك العبارة فعل لساني ناشئ عن القصد بإفادة الكلام فلا بد أن تصير ملكة مقررة في العضو الفاعل لها، وهو اللسان، و هو في كل أمة بحسب اصطلاحاتها".<sup>2</sup>

ونلاحظ أن هذه التعاريف تشير إلى أن اللغة هي أصوات أو ملكة في اللسان، بيد أن علماء أجانب أشاروا إلى أنها نظام معين من الرموز الصوتية. ومنه فاللغة أداة تفكير الإنسان و وسيلة تعبيره في الوقت ذاته و صورة لفكره. إن أهمية اللغة في تكوين شخصية الأمة الاجتماعية وتوحيدها من

<sup>1</sup> الخصائص، ابن جني، تحقيق محمد على النجار، دار الهدى، (ط2)، بيروت، (د ت)، ج1، ص33.

<sup>2</sup> المقدمة، ابن خلدون، الدار التونسية للنشر المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، (ط1)، 1984م، ج2، ص 712.

الأمر الهامة و ذلك لأن عوامل الربط الوثيقة بين اللغة و الأمة تؤكد العمق التاريخي الممتد بين نفوس أهلها حتى صاروا يعبرون عنها في كل مظهر من مظاهر حياتهم.

فاللغة نظام صوتي رمزي ذو مضامين محددة تتفق عليها جماعة معينة، و يستخدمها أفرادها في التفكير و التعبير و الإتصال فيما بينهم.<sup>1</sup>

يعرفها علماء النفس: بأنها الوسيلة التي يمكن بواسطتها تحليل أي صورة أو فكرة ذهنية إلى أجزائها أو خصائصها، والتي بها يمكن تركيب هذه الصورة مرة أخرى في أذهاننا أو أذهان غيرنا بواسطة تأليف كلمات و وضعها في ترتيب خاص.<sup>2</sup>

ومن خلال هذا التعريفات نستنتج أن اللغة:

- أن اللغة أصوات، و تعتبر من أهم اللغات و أنها لغة الحية.
- أن اللغة تعبيرية، فهي ثرة الأمة بألفاظ و كلمات التي تناسب مدركات أبنائها و هي الأمتن تركيباً والأعذب و الأوضح بياناً.
- بأنها المعيار لبيان حدود الأمة، فلأن خاصية كل لغة تترك أثرها على النفسية الشعوب و طريقة تفكيرهم.

**الإعلام:** عرف الإعلام تغيرات نوعية خلال العقد الأخير من القرن الاجتماعية، بداية القرن الواحد و العشرين، نتيجة التطور التقني و الانفجار التكنولوجي اللذين حولوا العمل الإعلامي إلى فضاء مفتوح، يتدفق فيه سيل من المعلومات و الأخبار التي لا تعترف بالحدود ولا تلتزم بالخصوصية.

ويعتبر الإعلام من أهم العمليات في كل مجالات الحياة الاجتماعية، لاسيما في مجال التربية و الإرشاد المدرسي، الذي من خلاله نعد الطفل لكي يكون فعالاً في مجتمعه. و إذا كان الإعلام أثر في الكثير من الجوانب الاقتصادية و السياسية و الاجتماعية في الإعلام: ت العربية فإن تأثيره في اللغة العربية كان أعمق و أظهر، وذلك بسبب تضافر عوامل عديدة منها ما هو سياسي و اجتماعي، و منها ما هو ثقافي تكويني.

<sup>1</sup> تدريس فنون اللغة العربية، علي أحمد مركور، دار الشواف، القاهرة، (دط)، ص 30.

<sup>2</sup> أدب الأطفال في العالم العربي و وسائل الإعلام، فضيلة صديق، ص 37.

و نظرا لأهمية الإعلام في لغة الطفل أردنا أن نسلط الضوء في هذا الموضوع على مفهوم الإعلام:

01) لغة: الإعلام لفظة مشتقة من الفعل الرباعي "أَعْلَمَ" و أصل الفعل عِلْمٌ، وهو "أصل صحيح واحد يدل على أثر بالشيء، يتميز به عن غيره، و من ذلك العلامة، و هي معروفة، و يقال: أَعْلَمَ الفارس إذا كانت له علامة في الحرب"<sup>1</sup>.

و في اللسان: "يجوز أن تقول علمت الشيء، بمعنى عرفته و خبرته"<sup>2</sup>. و قال تعالى: (وَأَعَدُّوا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ وَ مِنْ رِبَاطِ الْخَيْلِ تَرْهَبُونَ بِهِ عَدُوَّ اللَّهِ وَ آخِرِينَ مَنْ دُونَهُمْ لَا تَعْلَمُونَهُمُ اللَّهُ يَعْلَمُهُمْ) (الأنفال: 60) و " العلم نقيض الجهل "<sup>3</sup>. و علم: " فعل بمعنى اليقين و قد يأتي بمعنى الظن "<sup>4</sup>، و في الوسيط: " أعلم نفسه و فرسه جعل لها علامة في الحرب، و أعلم الثوب جعل له علماً من طراز و غيره، و أعلم فلان الخبر به "<sup>5</sup>.

ومن خلال هذه التعاريف نلاحظ: أن كلمة إعلام تدور المادة، لاطلاع على الشيء و الإخبار والاستخبار و التعلم أو التعليم و العلامة، و هي بمحملها ترجع إلى معنى واحد يشير إلى نقل معلومة أو حملها أو إعلامها لشخص أو مجموعة أشخاص. و بذلك يتضح أن الإعلام في اللغة يحتاج إلى حامل المادة، أي المَعْلَم، أي الخبر و المَعْلَم، أي المتلقي للخبر.

## 2. اصطلاحا:

وهو جمع المعلومات و البيانات و الحقائق عن موضوع ما و تقديمهم عبر قنوات و وسائل مختلفة منها المسموعة والمرئية و المكتوبة إذ يمكن القول بان العملية الإعلامية في بعض جوانبها عملية

<sup>1</sup> مقاييس اللغة، (أبو الحسين أحمد)، ابن فارس، ج4، دار الفكر (دط)، ت: عبد السلام محمد هارون، ص 109.

<sup>2</sup> لسان العرب، (جمال الدين محمد)، ابن منظور، ص 2773.

<sup>3</sup> المحكم و المحيط الأعظم باللغة، (علي إسماعيل) ابن سيده، تحقيق عبد الستار فراج، ج2، ط1، مطبعة الباوي الحلبي، القاهرة، 1377 هـ. 1958م، ص 184.

<sup>4</sup> علوم اللغة، محمد سليمان الأشقر، مؤسسة الرسالة، بيروت، ط1، 1415 هـ. 1995م، ص 286.

<sup>5</sup> الوسيط، مجمع اللغة العربية، ج2، ص 624.

تربوية تعليمية وأن التعلم في بعض جوانبه عملية إعلامية.<sup>1</sup> ذلك "أن الإعلام لم يعد وسيلة و رسالة فقط...أنه فكر منظم يهدف إلى المفاهيم و النظم الاجتماعية و تشكيل السلوك."<sup>2</sup>

فالإعلام هو نشر الأفكار و الحقائق و الآراء و الأخبار و المعلومات الدقيقة و الصادقة بهدف التقرير، و قد يكون بهدف الإقناع و الإعلام هو التعبير الموضوعي لعقلية الجماهير، و لروحها و لميولها و اتجاهاتها و في الوقت نفسه من خلال وسائل الاتصال المتاحة.

أما التعريف الإجرائي للإعلام: أنه أجهزة الإعلام أو الدعاية أو الإعلان و التوجيه و الإرشاد، أو التواصل التي تهدف إلى التثقيف و التوعية و تكوين الرأي العام سواء أكانت أجهزة تقليدية كالراديو و التلفزيون و الصحافة، أما وسائل الإعلام و التواصل الرقمي بكافة أنواعه و أساليبه.<sup>3</sup>

و يعرف **عاطف العدلي** للإعلام: بأنه كافة أوجه النشاط التي تستهدف تزويد الجمهور في كافة الحقائق و الأخبار الصحية و المعلومات السليمة و عن القضايا و الموضوعات و المشكلات و المجريات و الأمور و بطريقة موضوعية و بدون تحريف بما يؤدي إلى خلق أكبر درجة ممكنة من المعرفة و من الوعي و الإدراك و الإحاطة الشاملة لدى فئات الجمهور المتلقين للمادة الإعلامية.<sup>4</sup>

أما **إبراهيم تمام**: فيرى بأن كلمة الإعلام تقتصر على التعبير عن ظاهرة الاتصال الواسع لأنها إدلاء من جانب واحد لا يعبر عن التفاعل و المشاركة في حين كلمة الاتصال تعني التفاعل و المشاركة.

<sup>1</sup> أهمية الإعلام المدرسي في بناء المشروع المستقبلي للتلميذ، مقدم سهيل، ملتقى الطفل و الإعلام، ص53.

<sup>2</sup> الإعلام و اللغة التأثير و التأثر، التار ولد عبد الله، دار القضاء أبو ظبي، ( د ط)، ص07.

<sup>3</sup> المد الإعلامي و تأثيره في أدب الطفل، محمود شاكر سعيد، الرياض، 1434هـ-1013م، ص 07.

<sup>4</sup> أهمية الإعلام المدرسي في بناء المشروع المستقبلي للتلميذ، مقدم سهيلة، ملتقى الطفل و الإعلام، ص 53.

وللإعلام وسائل تعينه على تحقيق معناه في المجتمع، تسمى وسائط أو أجهزة تؤدي دورها في الإعلام الجمهوري، فتنقل المعلومات إليه حيث كان يشكل الإعلام موسوعة كبيرة بالنسبة له و من أبرز هذه الوسائل نجد:

الوسائل المرئية و المسموعة المتمثلة في التلفزيون حيث أصبح التلفزيون من أهم وسائل الاتصال التي تؤثر تأثيرا مباشرا في سلوكيات الأطفال و تنشئهم، و هو يقوم بدور تربوي في حياتهم حيث يصقل أحاسيسهم و يغمرهم بجو مفعم بالتسلية والترفيه، وتتوسع خبراتهم المعرفية و تزداد حصيلتهم اللغوية، حتى إن برامجهم المختلفة أصبحت تشكل حياتهم الفكرية، والوجدانية، والسلوكية.<sup>1</sup>

### ب - إيجابيات و سلبيات الإعلام:

للإعلام إيجابيات و سلبيات نذكر منها:

إيجابياته: و نورد منها:

- وسيلة مناسبة لزيادة حصيلة الطفل اللغوية و تنمية مهاراته القرائية، و زيادة حصيلة الطفل الثقافية و العلمية.
- تعلم مفاهيم تربوية و سلوكية تؤثر في عاطفة الطفل و نموه النفسي و علاقته بالمجتمع بشكل بالغ.
- التعرف على المجتمع و البيئة المحيطة بنظريات، كسبه خبرات جديدة في الحياة.
- تقوم برام الأطفال بالتأثير على الطفل نظريا، من ناحية تعليمه بأصول المعارف و صحة الأداء عامة، و تطلق لخياله العنان، و توسع آفاقه العقلية و تعالج مشاكله النفسية.
- سلبياته: المهمة التي لا بد أن تكون في برامج الأطفال، سهولة الأسلوب، و اقتترانه بالصور و الرسوم الجذابة مع الاستعانة بالخيال الذي يهيئ للأطفال فرصة العيش مع أبطال القصص، و

<sup>1</sup> توظيف بعض أناشيد فضائية طيور الجنة في تنمية المفاهيم التربوية الإسلامية و الميول نحوها لدى طالبات الصف الرابع أساسي، مروة أحمد غانم، شهادة لنيل درجة الماجستير، غزة، 1433هـ. 2012م، ص 53، 54.

الرحالة المغامرين المخترعين و البعد قدر المستطاع عن الموضوعات التي لا توحى للأطفال

بقيمة أو مبدأ، أو لا تشبع ميولهم و رغباتهم بالعلم و المعرفة.<sup>1</sup>

سلبياته: ونذكر منها:

- نقل أخلاق و نمط حياة البيئات الأخرى إلى المجتمع العربي تؤدي إلى تصادم بين القديم والحديث وخلق خلل في عقول الأطفال من خلال المفاهيم الأجنبية التي شاهدها الطفل. العربي و أثره السلبي على الأطفال التي تحمل قيماً مغايرة للبيئة العربية، كما أن أبرز نجوم الفن و الغناء و الرياضة، التركيز عليهم يكون على حساب العلماء و المعلمين
- بناء ثقافة متناقضة بين معاشة و منع مشاهدة الآخر، و لا يدري الطفل أيهما أصح.
- إن المسؤولية مشتركة بين البيت و المدرسة و المسجد و أجهزة الإعلام و الثقافة و من المجتمع بشكل عام، و أن المجتمع ينتبه إلى خطورة تأثيره و وسائل الإعلام على الأطفال، إذا لم توجه بشكل صحيح و تحت مراقبة و توجيه من الوسائط التربوية ، كي تكون وسائل بناء و تربية وليست وسائل هدم و فقدان هوية الأطفال.

### ج. مفهوم اللغة الإعلامية:

وعلى الرغم من شيوع مصطلح اللغة الإعلامية و تداوله في الكثير من الكتب و الدراسات، لا يوجد تعريف محدد لهذا المصطلح، و إذا أن كل الكتب و الدراسات تجنح لتوظيف هذه اللغة أكثر مما تجنح لتعريفها. و تمثل لذكر خصائص و سماتها أكثر مما تميل إلى ذكر عناصرها و محددة اختلافها و تميزها، و من ذلك ما ذهب إليه البعض من أن اللغة الإعلامية و هي:

و يشير مصطلح اللغة الإعلامية إلى تلك اللغة المستطاع، في وسائل الإعلام ( الصحافة، الإذاعة، التلفزيون، الفضائيات ) و قد ارتبط ظهور و تطور هذا المصطلح مع وجود تطور وسائل الإعلام.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> الإعلام في تنمية ثقافة الطفل، محمد عبد الهادي، مجلة البحوث و الدراسات، بسكرة الجزائر، عدد 5، جويلية 2007م، بسكرة، الجزائر، ص152، 153.

<sup>2</sup> ( ينظر)، إنتاج اللغة في النصوص الإعلامية، خليل محمود، الدار العربية ، ط1، 2009م، ص 33، 34.

فاللغة الإعلامية هي اللغة التي تشيع على أوسع نطاق، في محيط الجمهور العام، و هي قاسم مشترك أعظم في كل فروع المعرفة و الثقافة و الصناعة و التجارة و العلوم البحثية و العلوم الاجتماعية و الإنسانية و الفنون و الآداب... و ذلك لأن مادة الإعلام في التعبير عن المجتمع و البيئة تستمد عناصرها من كل فن و علم معرفة.<sup>1</sup>

و لذلك يمكن أن نميز ثلاث مستويات من اللغة الإعلامية بحسب وسائل الإعلام التي تستخدمها في التواصل مع الجمهور و هذه المستويات و هي:

- اللغة الإعلامية المستخدمة في الصحافة (لغة الصحافة).

- اللغة الإعلامية المستخدمة في الإذاعة (لغة الإذاعة).

- اللغة الإعلامية المستخدمة في التلفزيون (القنوات الفضائية)، (لغة الفضائيات).

ويمكن تعريف اللغة الإعلامية بأنها الأداة التي يقوم الإعلامي من خلالها بتحويل المعلومات و الأفكار إلى مادة مقروءة أو مسموعة أو مرئية، يمكن تلقيها وفهم واستيعاب من مضامين توضح في أشكال فنية معينة.<sup>2</sup>

#### د. خصائص اللغة الإعلامية:

هناك عدة خصائص عامة يجب توفرها في اللغة الإعلامية، و يمكن أن نختار أهمها على النحو

التالي:

- **الوضوح:** وتعتبر هذه السمة أبرز سمة للغة الإعلامية و أكثرها بروزاً.
- **المعاصرة:** ويقصد بها أن تكون الكلمات و الجمل متماشية مع روح العصر و متناسقة مع إيقاعه.
- **الملائمة:** ويقصد بها أن تكون اللغة متلائمة مع الوسيلة من ناحية و مع الجمهور المستهدف من ناحية أخرى.

<sup>1</sup> اللغة الإعلامية المفاهيم و الأسس و التطبيقات، سامي شرف و أيمن منصور رندا، كلية الإعلام، جامعة القاهرة، 1425 هـ . 2004م، ج2، ص34.

<sup>2</sup> ( ينظر )، المرجع السابق، ص33.

- الاختصار: ويقصد بها أن تكون الكلمة قادرة على الحكيم و الشرح و الوصف بطريقة حية و مسلية و مشوقة.
- المرونة: ويقصد بها أن تكون اللغة قادرة على التعبير على مختلف الموضوعات بسلاسة و دون تعسف.
- الاتساع: صد بها أن يكون عدد المفردات كبير بحيث تلبي الاحتياجات المختلفة.
- القابلية للتطور: و هي سمة ملازمة للغة الإعلامية.<sup>1</sup>

## 2. البرامج التلفزيونية:

### أ. تعريفها و أنواعها:

يعد التلفزيون أكثر الإثارة، لإعلامية شهرة و انتشارا عند الطفل، بما فيه من تأثيرا و فاعلية في تثقيف الأطفال و التأثير في سلوكهم سواء أكان ذلك داخل المؤسسة التعليمية أو في المنزل، لأنه يمتاز بعدد من الخصائص التعليمية التي تجعله الرافد الأول للتعليم، حيث يكون ذلك الصندوق العجيب هو واسطة لدخول العالم الخيال الخصب، الذي يتحكم في تلك المرحلة العمرية، و لما كان الأطفال يشكلون نسبة كبيرة بدأت محطات التلفزة تبث برامج خاصة لهم في أوقات محددة أو محطات خاصة لهم.

ومن أسباب الجذب والإثارة، ما ييئه التلفزيون من برامج واقعية، وبرامج خيال تعتمد الأولى على الواقع والحقائق العلمية، وتعتمد الثانية على الخيال دون الفكر، وتقوم الإذاعة المرئية على حاستين هما السمع والبصر، وهاتان الحاستان تقومان الصور والحركة والصوت. ويؤكد علم النفس: أنه كلما زادة الحواس في الزمن الممكن استخدامه فيه لتلقي فكرة معينة، وأدى ذلك إلى تثبيتها في ذهن المشاهد ومنه نتساءل ما هي البرامج التلفزيونية؟

<sup>1</sup> اللغة الإعلامية المفاهيم و الأسس و التطبيقات، سامي شرف و أيمن منصور رندا، ص 38، 39.

أ . مفهوم البرامج التلفزيونية: مفرد برنامج، وهو نشرة تعرف وقائع الحفلات، أو شروط المباريات. أو خطة يخططها المرء لعمل يريده، وعريتها منها: والميزانية بالفارسية، واللائحة و المنهاج ونقول برنامج الحفلة وبرنامج الامتحان.<sup>1</sup>

ما يعد بقصد توجيه للأطفال من " الأناشيد أو الأغاني أو الصور المتحركة أو التمثيليات أو الأفلام أو الألعاب... الخ.<sup>2</sup>

ويقصد بالبرامج التلفزيونية الخبرات المختلفة التي يقدمها التلفزيون في فترة زمنية محددة، بقصد تنمية المهارات في المجالات الشخصية و الاجتماعية بهدف تحقيق قدر من الاستقلال و الاعتماد على النفس في المواقف الخيالة المختلفة، و هي متنوعة موجهة للكبار و الصغار.

والبرامج التي ينتجها التلفزيون و يوجهها للأطفال باعتبار أنها تناسب نموهم العقلاي للأطفال، والمعرفي و تعالج مشكلاتهم، و تعبر عن المرحلة العمرية التي يعيشونها.

وهي البرامج المختلفة تساعد على تنمية الجوانب الجسدية و النفسية و الاجتماعية للأطفال، وتفتح أمامهم محاولات للتفكير و الإبداع و تنمي قدراتهم و مهاراتهم و يجعلهم أفضل.

و يعرفها **صبري هاشم** البرامج التلفزيونية الموجهة للأطفال بأنها كل ما يقدم للأطفال عبر التلفزيون من عروض سواء أكانت هذه العروض من الإنتاج المحلي أو المستورد بما تحتويه من قصص و أفلام و أغاني. و يعرفها **علاء عبد الرحمن** في هذه الدراسة بأنها: "هي البرامج المقدمة للأطفال ما قبل المدرسة من (5 . 6) و هذه البرامج تتخذ أشكال و قوالب فنية عديدة منها الحديث المباشر، الحوار المناقشة... ) كي تحقق أهدافها في الوصول إلى جماهيرها المستهدفة.

فبرامج الأطفال في التلفزيون تقدم مجالات واسعة تكسب الأطفال ثقافة واسعة تثري حياتهم و تزيد في متعتهم، فالقصص و الحكايات و المسرحيات و الشعر و الموسيقى و الغناء و الأخبار و المسابقات و الألعاب و الهوايات و سير الأبطال و المبدعين كلها تتيح لثقافتهم أن تنمو و تتبلور و

<sup>1</sup> المنجد في اللغة، لويس معلوف، المطبعة الكاثوليكية، بيروت، ط19، (دت)، ص 36.

<sup>2</sup> دور برامج الأطفال في تدعيم قيم الطفل الفلسطيني، زياد بن علي محمود الجرجاوي، ص11.

تسهم في تنمية قدراتهم اللغوية و العاطفية والاجتماعية و النفسية و تشارك في تنشئتهم الاجتماعية وتجعلهم أكثر إحاطة ببيئتهم و عالمهم الذي يعيشون فيه.

فهي إذن كل ما يبثه التلفزيون من برامج الأطفال كانت ترفيهية و تثقيفية و تربوية، و هذه البرامج تغرس فيهم القيم و السلوك، و تعلم الأطفال كيفية الاندماج مع الحياة الاجتماعية بكل أشكالها مما جعلها تؤثر في عملية التنشئة الأسرية تأثيرا إيجابيا و سلبيا معاً.<sup>1</sup>

ولبرامج الأطفال التلفزيونية مجالات واسعة تغني أطفالنا ثقافيا تزين حياتهم و تزيد في متعتهم فالقصص والتمثيلات و المنوعات و المسابقات و الألعاب الفردية و الجماعية كلها تساهم في تنمية قدراته، سواء اللغوية أو العاطفية، الاجتماعية أو النفسية، و تشيع في نفوسهم البهجة، و تدفعهم إلى التفكير الإنشائي،<sup>2</sup> و كانت البرامج أن ذاك تتناول بين عدة أنواع منها الترفيهية و التثقيفية والإخبارية و المسجلة.<sup>3</sup>

### ب. أنواع البرامج التلفزيونية:

و قد صنفت هذه البرامج بما يساعد على تقييم أغراض التلفزيون و اهتماماته حسب ما يلي:

- الأفلام الخيالية: وتتضمن الأفلام الطويلة و القصيرة و المسلسلات و المسرحيات.
- الأفلام الإخبارية التربوية: وتشمل الحصص العلمية، و الحصص الوثائقية المختلفة (أدب الشعر، علم الحيوانات، حصص التلفزيونية المدرسية).
- الحصص الإخبارية: وتشمل الجرائد المصورة المجلات و الحصص الإخبارية السياسية الاجتماعية المحلية.
- الحصص الرياضية: منها مجلة الرياضة، نقل المقالات المباشرة، نقل المقالات المسجلة.
- الحصص الدينية: و تدخل ضمنها الحصص الدينية، الأحاديث الدينية، التفسيرات.<sup>4</sup>

<sup>1</sup> تأثير البرامج التلفزيونية الموجهة للأطفال، بن عمر سامية، ص 117، 118.

<sup>2</sup> تأثير القنوات التلفزيونية على المهارات التلفزيونية للطفل، إيمان بيده و كريمة سعداني، ص 36.

<sup>3</sup> التلفزيون في الجمهورية العربية المتحدة و العالم، فارق عبد الرحمن عمر، الدار القومية، (د ط)، ص 85.

<sup>4</sup> التلفزيون الجزائري واقع و آفاق، عبد الحميد خيضر، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، (د ط)، 1985م، ص 119، 120.

### ج - الظواهر اللغوية السائدة في البرامج التلفزيونية:

1. ظاهرة التسكين: و هي ظاهرة مألوفة منذ زمن طويل، فاللغة العربية تجيز الوقف، و قد حذفت حركة الإعراب في بعض الكلمات كالقراءات القرآنية، و ورد في الشعر الكثير من التسكين، و لكن التسكين في وسائل الإعلام بلغ حداً غير مقبول فهو يقع في مواقع لا يحسن الوقوف فيها، كتسكين كلمة في وسط مكون جملي.<sup>1</sup>

2. ظاهرة زوال همزة الوصل: إن كثرة تحويل همزة الوصل إلى همزة قطع في الواقع لم نكن نسمع بها، و كثرة تحويل همزة الوصل إلى همزة قطع بعد أداة التعريف مثل: الاقتصاد والاعتراف و الاستمرار والاستقلال و كثير غيرها... و تكثر كذلك في لفظ بعد الكلمة كاسم و ابن و اثنين.

3. ظاهرة "أو": و قد أصبحت محدودة و أصبحت الآن على نظم الألسنة، ففي الماضي كانت المذيع يعتذر إذا أخطأ، وإذا لم يعتذر فإنه على الأقل يصحح الخطأ بطريقة تدل على الاعتراف به مستعملاً كلمة "بل" أو ما شابهها، أما جيل الإذاعيين الصاعد فإنه حين يحس أنه أخطأ يلجئ إلى "أو" متبوعة بالكلمة المصححة، وكأنه لا فرق بين الخطأ والصواب.

4. ظاهرة "يعني": إذا كانت ظاهرة وقد شملت معظم الألسنة فإن ظاهرة يعني قد أصبحت على كل لسان، و هي ظاهرة عجيبة أقرب إلى الوباء، و لحظنا أن من المتحدثين من يفتح كل جملة يقولها بلفظة يعني و قد سمعنا بعض العرب يتحدثون باللغة الإنجليزية فلا ييخلون على سامعيهم من الجانب بسيل من "يعني" التي لا تعني لهم شيئاً مهماً.<sup>2</sup>

5. ظاهرة الأصوات العامية: نتحدث عن الفصحى و العامية أولاً:

الفصاحة في اللغة: البيان و الوضوح، و فصُحَّ الأعجمي بالضم فصاح تكلم بالعربية و فهم عنه، أما الفصيح هو الذي يعرف الكلام الجيد من الرديء.<sup>3</sup>

<sup>1</sup> الأخطاء اللغوية في الإعلام العربي، داوود عبدة، مجمع اللغة العربية الأردني، الأردن، 1424هـ. 2003م، www.majma.orgjo ص04،03،02.

<sup>2</sup> المرجع نفسه، ص07،06.

<sup>3</sup> المأخذ على فصاحة الشعر إلى نهاية القرن الرابع هجري، عامر بن عبد الله الثبيتي، المملكة العربية السعودية، الجامعة الإسلامية، المدينة المنورة، ط1، 1428هـ. 2007م، ص18.

واللغة الفصحى هي لغة الكتاب التي تدون بها المؤلفات و الصحف و شؤون القضاء والتشريع و الإدارة، يؤلف بها الشعر و النثر و الفن، و تستخدم في الخطابة و التدريس و المحاضرات، وفي تفاهم العامة إذا كانوا بصدد موضوع يمت إلى الآداب و العلوم.<sup>1</sup>

ومعرفة الفصحى لا بد من أن تقوم على معايير متفق عليها، لذا نجد عند علم العربية اتفاقاً في جانبين من المعايير، الأول: معايير الفصحى السماعية، و الثاني: هي معايير الفصاحة القياسية.<sup>2</sup>

**العامية في اللغة:** العامية بعيدة عن الأم الفصحى بمراحل، حتى يصعب أحياناً على علماء الاشتقاق رد ألفاظها إلى نصابها.<sup>3</sup> و هي المستعملة اليوم منذ زمن بعيد في الحاجات اليومية و في داخل المنازل و في وقت الاسترخاء و العفوية، كما ورد تعريفه في قاموس رد العامية إلى الفصحى<sup>4</sup> لأحمد رضا: " أن اللغة العامية هي اللغة التي تتخاطب لها في كل يوم عما يعرض لنا من شؤون مهما اختلفت أقدارنا و منازلنا فهي لسان المتعلمين و غير المتعلمين على اختلاف فئاتهم و حروفهم " .<sup>5</sup>

**ويعرفها الرافي:** انتشار اللحن و اضطراب الألسن فهي اللغة التي خالفت الفصحى في النطق الفطري و كان منشؤها من اضطرابات الألسن، وانتقاض عادة الفصحى ثم صارت بالتصرف إلى ما تصير إليه اللغات المستقلة، بتكوينها و صفاتها المرؤوس لها وعادت لغة في اللحد بعد أن كانت لعناقي اللغة.<sup>6</sup>

<sup>1</sup> عود الند، عدلي الهواري، العربية بين العامية و الفصحى، المجلة الثقافية الشهرية، العدد78، ص 03.

<sup>2</sup> معايير الفصاحة السماعية و القياسية في كتاب المزهر السيوطي دراسة نقدية، أمين لقمان الحبار، مجلة التربية و العلم، المجلد 15، العدد03، 2008م، ص137.

<sup>3</sup> اللهجات العامية العربية، عيسى إسكندر المعلوف، مجلة المجمع، ج1، ص15.

<sup>4</sup> مستويات استعمال اللغة العربية في الواقع و البديل، رحمون حكيم، أطروحة لنيل شهادة الماجستير، جامعة مولود معمري، تيزي وزو، 2011م . 2012م، ص91.

<sup>5</sup> رد العامية للفصحى، أحمد رضا، دار الرائد العربي، ط1، بيروت، 1981م، ص05.

<sup>6</sup> (ينظر)، تاريخ آداب العرب، مصطفى صادق الرافعي، دار الكتب العلمية، ج1، 2000م، ط1، ص209، 210، 211..

وتعرف اللهجة العامية بأنها طريقة للحديث التي يستخدمها السواد الأعظم من الناس، وتجري بها كافة تعاملاتهم الكلامية، و هي عادة لغوية في بيئة خاصة تكون هذه العادة صوتية في غالب الأحيان.<sup>1</sup> و نعني بهذه الظاهرة . ظاهرة التمسك بالسمات اللهجية في اللفظ . فكثيرون لا يزالون يتلفظون الشاء سيناً و الذال زايأاً و الظاء مفخمة وهذه فئة، و الفئة الثانية تلفظ القاف غيناً فتخلط بين جيم والقاف كقريب و غريب، والفئة الثالثة تلفظ الجيم شيئاً مجهورة، غير أن ظاهرة الضاد و الظاء، تبدوا شائعة أكثر من غيرها...

ومن الألفاظ العامية جعل الفتحة السابقة لتاء المربوطة كسرة مائلة. و منه كذلك تحويل لام التعريف ميماً قبل جيم، فنحن نسمع عبارات مثل: مكافحة الجريمة و الإقامة الجبرية.

### ب. أسباب شيوع العامية في البرامج التلفزيونية:

التوسع في استخدام اللهجات العاميات من خلال الأعمال الدرامية و بعض البرامج الحوارية. و يشير فاروق خوري إلى ما يسميه بخطورة التهاون في استخدام الأجهزة الإعلامية للهجات و ما يمكن أن يلعبه من استخدام العاميات عن هبوط في مستوى التلقي و في مستوى الإخبار، التي يفصلها استعمال الإذاعة للعاميات عن حسها القومي العربي الذي يجب أن يوصل و ينمي، و منها أيضاً ما بدأت هذه الإذاعات عن ضرورة قيامها ليس باعتبارها وسيلة إعلامية فحسب و إنما ثقافية في الدرجة الأولى لا تقل خطورتها عن الكتاب و الصحيفة.

لم يقصر استعمال العامية على المسلسلات الدراما المألوفة أو المد بلجة و إنما امتد إلى الحوارات و اللقاءات الثقافية و البرامج الدينية.

مع تنامي وسائل الإتصال و سعة انتشارها و كثرة الإقبال عليها و لا سيما منها وسائل الإعلام المرئية، ازداد توجس من مغبة تحول هذه الوسائل بما تملكه من نفوذ جماهيري إلى محاول تنسف اللغة و تفسد استقامة اللسان، و تهوي بالذوق اللغوي إلى الحضيض.

<sup>1</sup> عود الند، عدلي الهواري، العربية بين العامية و الفصحى، ص01.

ومع إغراء الوسيلة الإعلامية تقيم جسراً متيناً مع هؤلاء تسلسل من خلاله قيم معرفية عديدة، قد تؤدي إلى إزاحة ما تقدمه المدرسة أو على الأقل مزاحمته.

وفي حديثه عن وظيفة التلفزيون في المجتمع يحذر الباحث روه شنكر R. Shankar من مغبة انحراف التلفزيون عن دوره و إسهامه في إفساد الذوق اللغوي حيث يقول: على التلفزيون أن يأخذ بعين الاعتبار على أنه وسيلة ترفيه، بالإضافة إلى غايات أخرى، أنه في هذا المجال و في مجالات أخرى، يخلق لغة محادثة غير طبيعية، تؤثر حتماً في سلامة اللغة الكلاسيكية التي نتعامل بها في المدارس.

فلغة التلفزيون تتعرض يوميا لموجات من التشويه و التحريف، والواقع أن لغة التلفزيون في شتى البرامج و الأفلام تخترق حرمة اللغة الخاصة التي يكونها كل إنسان لنفسه و تتكون فيه من خلال عائلته و بيئته و وطنه.<sup>1</sup>

شيوخ الأخطاء اللغوية و تكرارها و تفشي اللهجات العامية في واقع الممارسات الإعلامية للكثير من الفضائيات العربية، عما يعد أحد أشك، تصرف إساءة إلى الذوق اللغوي العربي حيث تغيب جدية الأداء و سلامة اللغة، وأغلب القنوات الترفيهية و التجارية تستعمل لهجات عامية و لهجات محلية في برامجها لاسيما الترفيهية منها.<sup>2</sup>

### ه - أسباب الأخطاء اللغوية الشائعة في البرامج التلفزيونية:

لدينا بعض النماذج من أخطاء فئة من الإذاعيين و لم يستطيعوا التعرف على الكلمة من السياق لأنها كانت غير مشكولة، و لم يصححوا أخطائهم لأنها لم يفهموا ما قرؤوه.

#### 01) ضعف الإذاعيين في النحو و الصرف: هناك أخطاء تدل على أن أصحابها يجهلون

قواعد النحو و الصرف فعلة، أما و ليس لدينا تفسيراً غير هذا للأخطاء التي يكون فيها

<sup>1</sup> واقع استعمال اللغة العربية في الإعلام المرئية العربية، سلمى حميدان و سلطان بالغيث، كلية العلوم الإنسانية و الاجتماعية، جامعة تبسة، عدد36، ديسمبر 2013م، ص 30، 31، 32.

<sup>2</sup> اللغة العربية في القرن الحادي و العشرين في المؤسسات التعليمية، مرزوق بن صينيتان بن تنباك، 1426هـ. 2005م، ص92، 93.

الفاعل منصوباً و المفعول به مجروراً، و المجرور بحرف الجر منصوباً و أصحاب مثل هذه الأخطاء يشرون الحركات نثراً عشوائياً، تصيب قليلاً و تخطأ كثيراً.

**02) الوقوف في الخطأ هو تأثير العامية:** لم يقتصر تأثير اللهجات العامية على الأصوات السابقة و إنما تجاوزها إلى جوانب أخرى تتصل ببعض التراكيب و لفظ بعض المفردات، فمما ورد كثيراً فيها سجلته عبارات مثل: هكذا قرار هكذا إجراءات ( بدل: قرار هكذا، إجراءات كهذه ) و من الجمل التي ورد فيها هذا التركيب: هكذا مؤتمر لا ينتظر منه أكثر من هكذا نتائج.

**03) الوقوع في الخطأ هو تعميم القاعدة:** و الذين يقعون في هذا النوع من الخطأ، يعرفون شيء من النحو و الصرف لكن معلوماً ناقصة، فقد عرف بعضهم الممنوع من الصرف يجر بالفتحة و كذلك منهم من عرف أن الجمع المنتهي بالألف و همزة ممنوع من الصرف، و أخذ يمنع من الصرف كل كلمة تنتهي بالألف و الهمزة.

و منهم من يعرف أن جمع فَعْلَة مفتوح العين ففتحوا عين كل فعلة، و من الأخطاء التي نشأت بسبب تعميم القاعدة قبل أن تشيع من كثرة سماعها، نفي الفعل بعد "سوف" بإضافة "لا" أو "لن".<sup>1</sup>

**04) الوقوع في الخطأ هو ما يسمى بالتفصيح:** فقد رأى بعض المتحدثين كما يبدو، أن كل ما يرد في اللهجات العامية ليس فصيحاً، فقرروا أن يفرضوا تصورهم لما هو فصيح، و في اللهجات العامية يقال ميزان، فقالوا ميزان.

**05) رد الحركة الإعرابية بالمعنى:** يعرب بعض المتحدثين إن المفعول به منصوب و لهذا نصبوا الفاعل فهو مرفوع، به لم يذكر فاعله و من أمثلة ذلك نقلاً عنه قوله: و أعتقل العشرات (بالفتحة إمعان في تأكيد النصب).

<sup>1</sup> واقع استعمال اللغة العربية في الإعلام المرئية العربية، سلمى حميدان و سلطان بالغيث، ص 10، 12، 14، 16.

**06) ربط الحركة الإعرابية بالموقع:** يعرف المتحدث أن الفعل المبني للمجهول يأتي بعده نائب فاعل وهو مرفوع، فيرفع إذن الكلمة التي ترد بعد الفعل المبني للمجهول، وليقل أُعْطِيَتْ إنذاراً، ويعتبر فارقاً من وجه العدالة.

**07) عدم وجود الحركة:** سجلت مئات الأخطاء التي لا تفسير له على، أنها نتجت في بادئ الأمر بسبب خلو النص من الحركات، ثم أخذت تشيع لكثرة ما سمعت، فالقارئ يرى حركة العين في علاقة فيقول: **علاقة أو عُلاقة، و لا يرى حركة عين الفعل الثلاثي ويضع الحركة التي تعجبه.**

**08) تشابه بعض الكلمات:** و قد أدى التشابه اللفظي بين بعض الكلمات إلى أخطاء مثل: نصيحة الأطباء بالخلود إلى الراحة ( بدل الإخلاد ) ومن الأخطاء المعروفة كثيراً استعمال كلمة **إيجاد بدل العثور على** فاستعملوها ويضنون بأنها مصدر وجد ولا يعرفون أنها مصدر أوجد.

**09) عدم إتقان بعض قواعد تركيب الجملة:** و من أمثلتها:

- أخطاء في المطابقة و أكثر ما ورد منها استعمال " إحدى " بدل " أحد "
- الخلط بين العامية: كما في الأمثلة التالية تبدوا كأنها قائلها من الأجانب الذين لم يتقنوا اللغة العربية فهم يتمركزون بها، و يعيشون بالخارج، فهنا استعمال " الباء " بدل من " في"، وأصبح ظاهرة واسعة الانتشار في الحديث و في الكتابة على حد سواء.<sup>1</sup>

### و - لغة البرامج التلفزيونية:

مما تقدم صار بإمكاننا الحديث عن أنواع متعددة من طرق الكلام المستعملة في المسموع والمرئي فهناك ما يلي:

- **الفصحى العربية السليمة:** والتي نجدها في برامج الأخبار و موجزها، تؤدي من غير شائبة تشوبها و هي تظهر على لسان المجددين و محبي العربية.

<sup>1</sup> اللغة العربية في القرن الحادي و العشرين في المؤسسات التعليمية ، مرزوق بن صينيتان بن تنباك، ص16،17،18،19.

- **الفصحى الناقصة:** ويطلق عليها لغة المثقفين و قد غدت لغة شبه معتمدة المواقف الجدية أو التي تحمل موقفاً ينبغي أن يبلغ بأكمله واضحاً خوفاً من التغيير فيه، و هي تعتمد على تسكين أواخر الكلمات و تسقط الإعراب جملة و تفصيلاً ويعدها البعض حلاً وسطاً ما بين الفصحى و العامية.
- **الفصحى مشوبة بالأجنبية:** كأن نمزج بين الفصحى السليمة و بعض الكلمات الأجنبية وربما تحولت هذه الكلمات الأجنبية إلى كلمات عربية، تصرف و تطبق عليها قواعد النحو وهي موجودة في الأقطار التي تتبني الفرنسية لغة ثانية أو أي لغة أخرى.
- **العامية العامة:** وهي اللهجة السائدة في مجمل المرئي و المسموع.
- **العامية المحلية:** وهي فرع من العامية العامة، تتميز عنها بمنطقيتها و انحصارها في دائرة لهجة منطقة و هي الباطل الذي يراد به حقاً بحجة الاقتراب من عامة الشعب حتى في بيوتهم.
- **العامية المشوبة بالأجنبية:** و هي مشكلة المشاكل و هي تعقيد يضاف إلى تعقيد فعندما تسمع و تشاهد إعلاناً على جبن البقرة الضاحكة مثلاً: (جبنه طرية Kuû récit lavoche) و في هذا كله تجدد الأخطاء اللغوية تغزو هذا الأداء بأنواعه كلها... أخطاء نحوية وأخرى صرفية، وأخطاء استعمال اللفظ العربي في غير محلّها و أخطاء في لفظ الحركة الداخلية للفظة، لحن متعدد الوجوه و عجمية في الجملة.<sup>1</sup>

ومنه تعتبر وسائل الإعلام والاتصال السمعية البصرية من أهم وسائل الاتصال الحديثة التي تؤثر على الأفراد وفي مقدمة هذه الوسائل نجد البث التلفزيوني لما له من قدرة كبيرة على جذب الأفراد لاسيما الأطفال، وقد اشارت الكثير من الدراسات إلى أن الطفل اليوم أصبح ينشئه ثلاث: الأب، الأم، التلفاز، بل أصبح هذا الأخير المنافس الرئيسي للوالدين في تنشئة الطفل فيعد أحد الوسائل التي سيتقي منها تربيته ويكتسب الأنماط السلوكية المختلفة، وقد تتعدى إلى الأكثر من هذا كإبعاد الطفل عن اللغة الفصحى باعتبار

<sup>1</sup> اللغة العربية في الإذاعة و التلفاز و الفضائيات في لبنان دراسة تحليلية و نقدية، سالم المعوش، 32 ربيع الآخر 1424 هـ . 24 2003م، المعهد الجامعي للدراسات الإسلامية، بيروت لبنان، ص 64،65،66.

العامة هي لغة التواصل بين الآخرين، واللغة الأجنبية هي التي يجب أن يعنى بها، أو يمكن مزج بعض أغاني الأطفال ببعض الكلمات الأجنبية وهذا مما ينعكس سلبا على انحصار ثقافة المجتمع المحلية. كما تأتي أهمية وسائل الإعلام في تكوين المخزون اللغوي لدى الأطفال والحفاظ على اللغة العربية الفصحى، وحسن استخدامها من خلال تخصيص أناشيد وحصص تربوية باللغة الفصحى غايتها الترفيه والتعليم معا.

# الفصل الثاني: واقع اللغة العربية في برامج قناة نون

## الفصل الثاني: واقع اللغة العربية في برامج قناة نون

تمهيد.

1. لمحة عن قناة نون العربية.

2. البرامج التلفزيونية المعروضة في قناة نون.

أ. الأفلام الكرتونية.

ب. الأغاني والأناشيد.

ج. الفواصل الإخبارية.

د. الحصص.

3. المستويات اللغوية التي تقدم بها برامج قناة نون.

أ. لغة الأفلام الكرتونية.

ب. لغة الأغاني و الأناشيد.

ج. لغة الفواصل الإخبارية.

د. لغة الحصص.

4. النتائج الجزئية.

**تمهيد:**

بعد استعراضنا للجانب النظري والذي تناولنا فيه جملة من القضايا ذات الصلة (باللغة العربية، الإعلام، التلفزيون، الطفل ( كان لزاما علينا أن نقدم تصورا آخر مكملا للشطر الأول للبحث محققا له و يتمثل في الجانب التطبيقي الذي يركز على آليات و إجراءات تطبيقية، تسهم في البحث عن الإجابة عن إشكالية البحث المطروحة، و من بين آليات المعتمدة في الجانب التطبيقي نذكر: المنهج المتمثل في التاريخي و الوصفي، و أداة الدراسة متمثلة في مشاهدة البرامج في قناة نون كذلك تسجيل البرامج لاستخلاص اللغة المستخدمة في هذه البرامج، أما العينة تتمثل في برامج القناة الفضائية.

**1.لمحة عامة عن قناة نون العربية:**

هي قناة عربية ترفيهية موجهة للأطفال تحوي مجموعة من البرامج الهادفة و الترفيهية و التربوية التي تعطي الاستفادة للطفل العربي وتعد قناة ترفيهية بالدرجة الأولى، تقدم القناة برامج ومسلسلات وأفلام كرتونية ممتعة لمختلف الأعمار إضافة إلى الكليبات، كما تبث القناة مسابقات و فقرات على مدار الساعة (24 ساعة يوميا)، 7 أيام في الأسبوع، تأسست سنة 2006م، لكن بدأت بثها التجريبي في 12 كانون الثاني / يناير من سنة 2012م، أسسها الفنان الكويتي عبد الحسين عبد الرضا و تملكها الآن الشركة الوطنية للإعلام و مالكها الحقيقي بدر محمد الصراف، رئيس مجلس الإدارة الشركة الوطنية المتحدة للإعلام، تقع قناة نون الفضائية للأطفال في الأردن تحديدا عمان.<sup>1</sup>

**ترددتها:**

تردد قناة نون الفضائية بعد التحديث 2014م:

- التردد: 11316
- الاستقطاب: عمودي
- معامل الخطأ: 4/3

<sup>1</sup> www.TousJpro.blogapot.com ، تاريخ 15 . 02 . 2014، الوقت 47 : 16.

- معدل الترميز: 27500

أشهر منشدي القناة: في بداية عام 2012، تعاقدت أسرة قناة طيور الجنة مع قناة نون وانضم إليها مجموعة من أشهر منشدي طيور الجنة - منهم ديما بشار، محمد بشار، عمر الصعيدي، مايا الصعيدي، لين الصعيدي، بلال الكبيسي، نورة الكبيسي، أصيل هزيم، سيف الدين مجدي، هاني المتواسي، ملاك إسماعيل، محمد جديدة، و تسنيم يونس... وغيرهم.<sup>1</sup>

### شعار القناة



## 2. البرامج التلفزيونية المعروضة في قناة نون: أ. الأفلام الكرتونية:

في زمن الطفولة المدنية ظلت الأفلام الكرتونية التي يقدمها التلفزيون، أكثر وسيلة و أصدق رؤيا كما يبدو كانت اللغة القادرة و المؤثرة فيما تشكل ألسنتنا النابتة في تلك اللغة، فضلا عن قدرة فنتازياتها أحيانا على تحقيق التوازن النفسي لنا بين الحلم و الحقيقة و الأمنيات و المعاش...<sup>2</sup>، و من هنا فالفيلم الكرتوني يتكون من كلمتين الفيلم و الكرتون، و هما معنى نفسه. و في انسيكلوفديا العامة Ensiklopedia Umum. الفيلم بمعنى الصورة، الرسم أو الشيء و الحركة التي سريعا كأنما تنظر واصلة، و العربية بمعنى فلم كرتوني يستخدم اللغة العربية، و من هنا تلخصت أن أفلام الكرتون العربية هي الصور المتحركة التي يستخدم الجماد و يستخدم اللغة العربية أيضا، و عندها منافع

<sup>1</sup> http:// www. nmisr. com / tech / 59503. تاريخ الاثنين 27 أكتوبر 2014م، الوقت 55: 15.

<sup>2</sup> مجلة رايلز، رما عباس، العدد 169 ص 49.

كثيرة كوسيلة ترفيهية و تعليمية... و أفلام الكرتون الجيدة هي التي يملأ حاجة الطلاب بمادة دراستها.<sup>1</sup>

**الرسوم المتحركة:** أما الرسوم المتحركة هي اسم يطلق على نوع من الأفلام تعتمد في تنفيذها على الرسوم فتكون أشخاصها مرثيات من الرسوم يتم تحريكها على الشاشة أي أنها تعتمد على تحريك الرسوم.<sup>2</sup>

### الفائدة من البث والأهمية من البرنامج:

| اسم البرنامج | الفائدة من بثه   |
|--------------|--|
| السنافر      | عبارة عن سلسلة حلقات و كل حلقة فيها عبرة، و هي قصة مخلوقات صغيرة في الغابة تحب الخير و كان هناك ساحر شرير يحاول الإمساك بها، إما أن يأكلها كغذاء سحري أو يستعملها في أشياء تفيده، فيحاول بكل الطرق لكن دون جدوى، وبهذه الشخصيات المحببة يتم عكس قيم مميزة للأطفال. |
| بينك بانتر   | هو نمر وردي كوميدي يثير المشاكل لكن لا يقع فيها، و يدور موضوع هذا المسلسل الكرتوني حول هروب النمر من صائد الكلاب، و وجود منزل يختبأ فيه و عندما يحاول الخروج يجد كلبا متوحشا يحرس المنزل و هنا تبدأ أحداث القصة.   |
| لوني تونز    | رسوم متحركة يلعب بطولتها الأرنب الشهير(باغوباني) و صديقه(دافي داك) يعيشان مواقف مغامرات يومية مثيرة و مقالب كوميدية مشوقة و ممتعة.   |
| جراندايزر    | فكرة المسلسل الكرتوني قائمة على صراع بين الخير والشر، في جانب الشر هو قائد فضائي شرير يسكن في سفينة فضائية هدفه السيطرة على جميع كواكب الكون، و يجد في مواجهته جراندايزر، و تقع أحداث هذه القصة في   |

<sup>1</sup> <http://chigma.blogspot.com>، تاريخ 14 مايو 2011م الساعة 17: 13

<sup>2</sup> دور الرسوم المتحركة و برامج العرائس في التلفزيون، جمال عبده محمد سليمان، ص75.

|                  |  |
|------------------|--|
|                  | الفضاء.  |
| المحقق كونان     | هي قصة شاب ذكي تحول إلى طفل صغير بسبب دواء قام بعض الأشرار بإعطائه له، لكن و رغم هذا لم يمنعه جسمه الصغير من أن يكتشف الأسرار الغامضة وراء الجرائم و هو برنامج يكون لدى الطفل الرغبة في البحث عن الحقيقة.  |
| سرحان و عرفان    | هي حلقات متصلة تتناول في كل حلقة مشكلة من خلال شخصية (سرحان)، الطفل الشقي المغامر و صديق (عرفان) العاقل المترن الذي يحاول إنقاذه من الوقوع في المشاكل، نتيجة تموره و اتخاذه القرارات الخاطئة حيث تبين للطفل أهمية الصديق ويتم عرض هذه الرسوم خلال شهر رمضان الكريم فقط.  |
| صاحب الظل الطويل | تدور أحداث القصة حول فتاة يتيمة اسمها (جودي) تعيش في الميتم، حصلت على منحة للدراسة في مدرسة ثانوية من قبل شخص لا تعرفه تلقبه بصاحب الظل الطويل، كونها لم يسبق لها إن رأت إلا ظله، حيث يروي المسلسل تفاصيل ثلاث سنوات من حياة جودي ابتداء من مغادرتها الميتم.   |
| توم سوير         | رسوم متحركة حول مغامرات باسل.  |
| سالي             | قصة فتاة موهوبة عاشت مع والدها بعد وفات أمها، و بعد مدة وجدت نفسها أمام حادث مأساوي و هو موت والدها و إفلاسه، حيث أدى ذلك إلى تحولها من فتاة غنية مدللة إلى فتاة حزينة و خادمة يسخر منها الجميع، و هذا المسلسل الكرتوني يحوي فكرة عميقة و هي انتقال الإنسان من مرحلة الغنى إلى الفقر، و لكن لا يعني نهاية العالم و إنما التحلي بالأمل و الإيمان يحولان أسوأ الظروف إلى أجملها. |
|                  | يروى قصة عائلة فقدت ربتها فوجدوا أنفسهم في واقع لم يحسبوا له حساب  |

|  |                   |
|--|-------------------|
| <p>فقدت تركت لهم طفل صغير اسمه وسيم يحتاج أحد و يعتني به و لكن الأب مشغول بعمله و لا يملك الوقت الكافي و ليست له أية حيلة سوى تكليف أخيه الكبير سامي و هو الآخر يمر بظروف صعبة بسبب دراسته و فقدانه أمه.</p>   | <p>أنا و أخي</p>  |
| <p>هم ثلاث قطط (لولوكاتي) و (سوسوكاتي) و (ميمي كاتي) تحدث بينهم مواقف مضحكة و رائعة وجميلة.</p>  | <p>لولوكاتي</p>   |
| <p>تدور أحداثه حول محور أساسي المتمثل في العلوم و العلماء العرب و الغرب و تتلخص قصته حول فتى عربي اسمه (عصام) تربطه الصداقة بفتى أمريكي اسمه (بن) فهذه الرسوم بوابة لتدخل الأطفال في جوف التاريخ و تبين لهم الاكتشافات و الاختراعات العربية والغربية و معلومات شيقة و مفيدة، بأسلوب سيطرت عليه روح المغامرة و التشويق، وأيضا تكسب الطفل كيف تفهم الآخرين و احترام حضاراتهم و ثقافتهم المتنوعة.</p> | <p>بن و عصام</p>  |
| <p>هي قصة قط رمادي(توم) يحاول القبض على الفأر البني (جيري) لكن كل محاولاته باءت بالفشل لأن الفأر أذكى منه و هذه الرسوم المتحركة لترفيه و التسلية.</p>  | <p>توم و جيري</p> |
| <p>هي فتاة من عائلة نبيلة فقدتها عائلتها و هي طفلة رضية وجدتها عائلة فقيرة ربته على أنها ابنتهم ثم تكبر ريمي و تعرف الحقيقة، ثم يحاول زوج أمها أن يبيعها لحاجته للنقود ثم تهرب ريمي و تنظم فرقة رجل اسمه (فيتاليس) لتصبح مغنية فيها، و في الوقت نفسه تبحث عن أمها الحقيقية و من هنا تبدأ رحلة شقاء ريمي.</p>   | <p>ريمي</p>       |
| <p>تدور القصة حول صبي(جيم) لا يتجاوز عمره ثلاثة عشر سنة يعيش هو وأمّه في جزيرة، و في أحد الأيام يأتي شخص غير معروف لهم و من هنا تبدأ</p>   |                   |

|  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| <p>القصة، حيث يجد الرجل حنفته تاركاً لجيم خريطة تقود إلى الكنز، و عند ما يبدأ البحث على الكنز يجد نفسه في مواجهة عصابة تبحث هي أيضا على الكنز المفقود، و في هذه المواجهة يعيش جيم المغامرات حيث يكتشف ثقافة جديدة.</p>   | <p><b>جزيرة الكنز</b></p>             |
| <p>مخلص صديق الحيوان كرتون هادف ونبيل من الزمن الجميل، هو رسالة ومدرسة نتعلم منها جميعنا بأن الحيوانات لم تخلق عبث وأن وجودها في الطبيعة يساعد في سير توازنها الجوهري، وأن المساس بنظام عيشها وتشويهه سيؤدي بالتبعية إلى خلل في النظام الصحيح للطبيعة وسيؤدي لنتائج غير محمودة.</p>  | <p><b>مخلص صديق<br/>الحيوان</b></p>   |
| <p>تدور أحداث المسلسل حول وضع العالم بعد الحرب العالمية الثالثة، وعن الحروب والدمار الذي حل بالأرض... ثم يظهر عدنان مع جدة في جزيرة وحيدين ثم تظهر (لينا) الفتاة التي في مثل عمر عدنان (لديها القدرة على أن تتصل وتفهم لغة الطيور) وهي حفيذة الدكتور رامي وهو العضو الوحيد الأصلي للعلماء الذين طوروا الطاقة الشمسية ذلك سكان القلعة يستعملون لينا كطعم للحصول على هذه الدكتور، ويتعرف عدنان على لينا، ويتعرف أيضاً على عبيسي، وهو أفضل أصدقاء عدنان بعد لينا...</p> | <p><b>مغامرات عدنان<br/>ولينا</b></p> |
| <p>تقوم هذه القصة على شخصية سونك و هو قنفذ أزرق اللون سريع جدا يحاول الجميع قهره و التغلب عليه إلا أنه بدون جدوى تذكر فهو يقوم بالتغلب على كل من يباريه</p>  | <p><b>سونك القنفذ<br/>السريع</b></p>  |
| <p>قصة فتى (فريد) يذهب عن منزله للبحث عن دليل براءة أبيه، و يخبر أخاه (دراغو) لأنه ذاهب إلى المدرسة وسيعود قريباً مما دفع (دراغو) للاشتراك بالبطولة و الفوز ظناً انه سيلقى أخاه.</p>   | <p><b>Gofor<br/>speed</b></p>         |

توقيت و مدة بث البرنامج:

| اسم البرنامج     | توقيت بثه  | مدة بثه    |
|------------------|--|------------|
| السنافر          | يومية الساعة (00:13) و يعاد اليوم التالي على الساعة (00:10)                      | د23        |
| بينك بانتر       | يومية الساعة (00:14) و يعاد يوميا (30:11)  | د06 د06 ثا |
| لوني تونز        | يومية الساعة (30:11) ويعاد يوميا على الساعة (30:10)                              | د20        |
| جريندايزر        | الاحد، الثلاثاء، الخميس الساعة (30:14) ويعاد اليوم التالي الساعة (30:07) صباحاً  | د21 د44 ثا |
| المحقق كونان     | يومية الساعة (30:12) ويعاد يوميا على الساعة (00:10)                              | د20        |
| سرحان وعرفان     | يومية الساعة (30:13) ويعاد يوميا الساعة (00:08) في شهر رمضان                     | د03 د40 ثا |
| صاحب الظل الطويل | حلقة جديدة أيام السبت، الثلاثاء، الخميس (00:04) و يعاد يوميا على الساعة (30:17)  | د20 د46 ثا |
| توم سوير         | حلقة جديدة أيام الجمعة، السبت على الساعة (30:14) و يعاد يوميا على الساعة (00:10) | د25        |
| سالي             | حلقة جديدة أيام الجمعة، لأحد، الأربعاء على الساعة (30:14)                        | د25        |
| أنا و أخي        | حلقة جديدة أيام الجمعة، الأحد، الأربعاء (30:17) و يعاد يوميا على الساعة (00:08)  | د22        |
| لولو كاتي        | أيام الأحد، الأربعاء، الجمعة (00:14) و يعاد يوم                                  | د02 د46 ثا |

|            |   |                         |
|------------|---|-------------------------|
|            | التالي على الساعة (00:07)   |                         |
| د23 د04 ثا | أيام السبت، الثلاثاء، الخميس الساعة (30:14)<br>ويعاد اليوم التالي الساعة (00:11)  | بن و عصام               |
| د22        | يومياً الساعة (30:16) ويعاد في اليوم التالي الساعة (00:11)                        | توم و جيري              |
| د22        | يومياً من الأحد إلى الأربعاء (00:11) ويعاد في اليوم التالي الساعة (30:16)         | دروب<br>ريمي            |
| د24        | أيام السبت، الثلاثاء، الخميس (30:12) ويعاد في اليوم التالي (30:08)                | جزيرة الكنز             |
| د20        | أيام الأحد والثلاثاء و الخميس (30:03) و يعاد في اليوم التالي الساعة (30:09)       | مخلص صديق<br>الإنسان    |
| د25 د37 ثا | أيام الأحد، الأربعاء، الجمعة الساعة (30:03) و يعاد في اليوم التالي الساعة (30:08) | مغامرات عدنان و<br>لينا |
| د08 د20 ثا | يومياً (00:05) و يعاد في اليوم التالي (30:07)                                     | سونك<br>(القنفذ السريع) |
| د23 د59 ثا | أيام السبت، الاثنين، الأربعاء الساعة (30:13) ويعاد اليوم التالي (00:07)           | <b>Go for speed</b>     |

### ب. الأغاني و الأناشيد:

تتضمن برامج التعليم نشاطات متنوعة و من ضمن ما تشمل، فنون اللعب و التمثيل، النشاطات الموسيقية على أنواعها من إيقاع، حركة، رقص، غناء، و يتعلم الطفل ذلك كله في جو ممتع و شيق، فالأغاني من أهم الأنشطة التي تحدثنا عنها مسبقاً، أنها نشاط ينغمس فيه الطفل بكل حواسه بشكل عفوي و تلقائي، و ينطلق بحرية للتعبير عن مشاعره، مما يؤدي إلى إحساسه براحة

داخلية عميقة، إضافة إلى ذلك تلعب الأغاني دوراً مهماً في استثارة فضول الطفل و رغبته في دراسة موضوع ما، فقد تبين بعض الدراسات بان الغناء كوسيلة تعزز تعلم الأطفال في مرحلة الروضة، حيث أن الأغاني تنبع من صلب المحاور التعليمية و تساعد على تركيز المفاهيم في ذهن الطفل من خلال التكرار.<sup>1</sup>

أما الأناشيد فهي كلمات سهلت المضمون على وزن مخصوص و تؤدي جماعية أو فردية، لإمتاع الأطفال و تزويدهم بالعلم والآداب و القيم الإسلامية.<sup>2</sup>

### الفائدة من بثه والأهمية من البرنامج:

| اسم البرنامج                      | الفائدة من بثه  |
|-----------------------------------|---|
| أهلاً بالعيد (فريق نون)           | احتفالاً بالعيد قدمت قناة نون هذه الأنشودة.   |
| شاكوماكو (بلال لكبسي)             | وأراد الكبسي من خلال الفيديو كليب إيصال طبيعة المناخ العراقي والنخيل الذي يتميز به العراق وكذلك العادات والتقاليد العراقية. |
| بجب الناس (عمر الصعيدي)           | يقول عمر انه يحب الناس و يحب ان يعيش معهم و يكون قلبه مرتاح بينهم كما انه يحب الطبيعة و الكوت و الشمس.                      |
| رمضان (ديما و محمد بشار)          | احتفالاً بمجيء رمضان قدمت قناة نون هذه الأنشودة.  |
| باقة ورد (لين الصعيدي)            | قدمت لين الصعيدي هذه الأغنية تعبيراً عن جمال الورد.   |
| يا بلادي (محمد بشار، عمر الصعيدي) | يا بلادي أحلى بلد من أداء محمد بشار و عمر الصعيدي والتي تم إطلاقها بمناسبة احتفالات عيد الاستقلال كهدية من القناة للأردن.   |
| جينا للمغرب (فريق نون)            | قدم فريق نون هذه الأغنية عند زيارتهم للمغرب.  |
| يا حليله سيف الله مجدي            | تحدثت أغنية (يا حليله) بشأن العائلة فهي حجر الأساس في إعداد   |

<sup>1</sup> مجلة الفرات، سعيد حمزة، مؤسسة الوحدة للطباعة و النشر، دمشق، سوريا، 04 أكتوبر 2006م، عدد 663.

<sup>2</sup> توظيف بعض أناشيد فضائية طيور الجنة، مروة أحمد غانم، ص08.

|   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| الأطفال اليوم ليكونوا شباب الغد.  |                                     |
| قدمت هذه الأغنية لتشجيع الأطفال للذهاب إلى الروضة.  | عالروضة (مايا الصعيدي)              |
| هذه الأنشودة تقوم على الدبكة الفلسطينية العريقة المتوارثة عبر الأجيال و التي تقوم على مدح الفرسان و القوة الشجاعة التي يمتازون بها كما تسعى لتعريف بهذا التراث عبر الأوطان. | ميجنا و هواره<br>(محمد جديدة)       |
| تبين أهمية التراث الفلسطيني ليكون برهاناً على الهوية الفلسطينية.  | يا زارعين السمسم (ملاك<br>إسماعيل)  |
| تبين أهمية الصداقة و مدى تأثيرها على العلاقات الإنسانية.  | لاي لو (سيف الله<br>مجدي)           |
| نواره تغني عن نفسها و عن بسمتها و نورها و أنها حبيبة ماما و بابا وأحبابها.  | نواره (نواره الكبيسي)               |
| طيري طيري يا عصفورة "هي أغنية أطفال عربية بحيث تلهوا جلا مع العصافير محاولة الطيران معها و تبين قيمة هذه الحيوانات الظرفية في الطبيعة.                                      | طيري طيري يا عصفورة<br>(جالا تويمة) |
| نظرا لأهمية المبادئ التي تعلمها الأم لأبنائها، قدمت مايا الصعيدي أغنية ( ماما علمتني ).   | ماما علمتني (مايا<br>الصعيدي)       |
| تقديرًا للعطاء الممتد بلا حدود قدمت ملاك إسماعيل هذه الأغنية لأبيها.  | أحلى بابا (ملاك<br>إسماعيل)         |
| تبين هذه الأغنية حب و عشق الأطفال للبلاد فخرًا بعزها و جمالها.  | لالا و لالا (محمد<br>جديدة)         |
| حلوين تغني عن الوالدين و أنهم مهما كبروا أو حصل لهم حاجه لا قدر الله عجز أو مرض يبقوا حلوين و يجب مساعدتهم.   | حلوين (ديما بشار)                   |

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| هيك الزمان (محمد بشار)        | هيك زمان انه كل شيء قدر و كل إنسان يأخذ نصيبه في دنيا فلا نتعب أنفسنا في تفكير.   |
| طير و عليّ (تسنيم<br>يونس)    | لجمال العصفير المتألقة بينما تطير في الصباح و تشعل الأمل في النفوس اختارت القناة ( طير و عليّ ) ليعبر عنها.                               |
| يا أمي (سيف الله مجدي)        | قدم سيف هذه الأنشودة لأمه و لكل الأمهات عرفانا بعطائها المتواصل واصف إياها بالصدر الحنون ذاكرة كل المشاق التي تواجهها لأجل سلامة أولادها. |
| أحلى الليالي (هاني<br>متواسي) | احتفالاً بذكرى أعياد الميلاد قدمت قناة نون هذه الأغنية بصوت هاني متواسي.  |
| الشموسة (ملاك<br>إسماعيل)     | شموسه اغنية عن شمس و فوائدها فنأخذ منها فيتامين و هي نعمه من عند الله.  |

مدة بث البرنامج:

| اسم البرنامج                       | مدة بثه    |
|------------------------------------|------------|
| أهلا بالعيد (فريق نون )            | 04 د 20 ثا |
| شاكوماكو (بلال لكبسي )             | 04 د 46 ثا |
| بجب الناس (عمر الصعيدي)            | 04 د 48 ثا |
| رمضان (ديما و محمد بشار)           | 05 د 13 ثا |
| باقة ورد (لين الصعيدي )            | 05 د 09 ثا |
| يا بلادي (محمد بشار، عمر الصعيدي ) | 02 د 08 ثا |
| جينا للمغرب (فريق نون )            | 04 د       |
| يا حليله (سيف الله مجدي )          | 04 د 03 ثا |
| عالروضة (مايا الصعيدي )            | 04 د 03 ثا |

|            |                                  |
|------------|----------------------------------|
| 04 د 14 ثا | ميحنا و هوارة (محمد جديدة )      |
| 04 د 35 ثا | يا زارعين السمس (ملاك إسماعيل )  |
| 03 د 59 ثا | لاي لو (سيف الله مجدي )          |
| 04 د 10 ثا | نوارة (نوارة الكبيسي)            |
| 04 د 14 ثا | طيري طيري يا عصفورة (جالا تويمة) |
| 02 د 59 ثا | ماما علمتي (مايا الصعيدي )       |
| 04 د 15 ثا | أحلى بابا (ملاك إسماعيل)         |
| 04 د 23 ثا | لالا و لالا (محمد جديدة )        |
| 04 د 7 ثا  | حلوين (ديما بشار)                |
| 04 د 57 ثا | هيك الزمان (محمد بشار)           |
| 04 د 09 ثا | طير و علي (تسنيم يونس )          |
| 05 د 04 ثا | يا أمي (سيف الله مجدي)           |
| 01 د 24 ثا | أحلى الليالي (هاني متواسي )      |
| 03 د 37 ثا | الشموسة (ملاك إسماعيل)           |

### ج. الفواصل الإخبارية:

تدل كلمة فاصل على وجود قطعة بين شيئين، رسالتين مختلفتين.

أمّا الفواصل الإخبارية، فهي ذلك الزمن الإعلامي الذي يتخلل برنامج تلفزيوني معين، سواء كانت حصة أو فيلم أو مسلسل، من أجل التشهير والترويج لمنتج معين؛ وبعبارة أخرى يطلق عليها مصطلح الومضات الإخبارية التلفزيونية.

ويعرّفها معجم المصطلحات الإعلامية بأنها مساحات زمنية مخصصة للإعلانات وتذاع متفرقة

في البرنامج الواحد.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> أثر الفواصل الإخبارية التلفزيونية على عملية التلقي، حنان شعبان، أطروحة معدة لنيل شهادة الماجستير في الإعلام والاتصال، الجزائر، 2008م. 2009م، ص28.

أما Henri Joannis، يعرف الومضة الإشهارية التلفزيونية في كتابه "De la stratégie marketing à la création publicitaire" بأنها: فيلم إشهاري يستغرق مدة زمنية قصيرة بين 15 ثا إلى 30 ثا، وذلك من أجل التعريف والترويج لمنتوج ما، وتنتهي الومضة التي تستغرق هذه المدة الزمنية دائما بلقطة ختامية للمنتوج المروج له، وتكون مصحوبة بشعار يلخص ما هو أساسي في الرسالة، وتستغرق هذه اللقطة مدة زمنية تتراوح ما بين 05 إلى 06 ثواني.<sup>1</sup>

إذن، الفواصل الإشهارية هي تلك الوصلات التي تداع ضمن البرنامج المشاهد من فترة لأخرى، كما نستطيع أن نطلق عليها اسم سفير المؤسسات التسويقية Embassadeur des sociétés marketing)) التي تسعى إلى جذب أكبر عدد ممكن من المستهلكين عن طريق استخدام أساليب إقناعية مختلفة وبالتالي ضمان تسويق منتجاتها، خاصة وأن المعلن يختار أوقات ذروة المشاهدة (prime time)) التي تكون عادة أثناء مشاهدة المسلسلات والحصص التلفزيونية المختلفة.

ونقصد في بحثنا بالفواصل الإشهارية، تلك الوصلات أو الومضات الإشهارية التلفزيونية التي تبث كل 08 أو 15 دقيقة في البرنامج الواحد، وهنا لم نحدد نوع البرنامج في حد ذاته لأن هذه الومضات تبث مهما كانت طبيعة البرنامج. وبالتالي قد يكون لها أثر على عملية التلقي.

الفائدة من البث والأهمية من البرنامج:

| اسم البرنامج           | الفائدة من بثه  |
|------------------------|---|
| إشهار رونيسكا (شامبو)  | : إعلان لغسول الشعر للأطفال تقدمه مايا الصعيدي.                                       |
| إشهار حليب (رونا جروا) | إعلان عن حليب للأطفال و أيضا مسابقة فيها أسئلة للإجابة عليها و الفوز بحليب لحلا الترك |

مدة بث البرنامج:

<sup>1</sup> المرجع السابق ص 29.

| اسم البرنامج           | مدة بثه    |
|------------------------|------------|
| إشهار رونيسكا (شامبو)  | 01 د 14 ثا |
| إشهار حليب (رونا جروا) | 01 د 15 ثا |

### د. الحصص و البرامج:

- الفائدة من البث والأهمية من البرنامج:

| اسم البرنامج | الفائدة من بثه   |
|--------------|--|
| مولود جديد   | يتيح للمشاهد الاحتفال بولادة أطفالهم الجدد.  |
| احتفل بي     | يتيح للمشاهدين الاحتفال بذكرى ولادة أطفالهم.   |
| هوا نون      | برنامج حوارى يستضيف في حلقاته نجوم قناة نون، و يتحدث النجوم خلاله عن أعمالهم الفنية و مشوارهم المستقبلي مع القناة من برامج و حفلات، كما يتم مشاركة المشاهدين في البرنامج و التحدث معهم من خلال الاتصال الهاتفي.  |
| هل تعلم      | هو برنامج يأتي كل يوم بمعلومة جديدة قيمة للأطفال.  |
| لوكان بيننا  | هو برنامج شبابي يتحدث عن الرسول صلى الله عليه وسلم و استحضاره في الزمن المعاصر، فهو يهدف إلى تحقيق السنة النبوية في الأعمال اليومية ن و هو يطرح تساؤل كيف كان الرسول صلى الله عليه وسلم سيتصرف لو كان بيننا، محاولا استقراء الإجابات و العبر بهدف تجسيدها في الوقت الحالي. |
| Bada namu    | برنامج يعلم الأطفال حروف اللغة الإنجليزية.   |

مدة بث البرنامج:

| اسم البرنامج     | مدة بثه  |
|------------------|----------|
| مولود جديد       | 01د 44ثا |
| احتفل بي         | 01د 23ثا |
| هوا نون          | 42د 13ثا |
| هل تعلم          | 21ثا     |
| لوكان بيننا      | 15د      |
| <b>Bada namu</b> | 01د 25ثا |

برامج القناة:

التوقيت اليومي للبرامج: يوم السبت 11 ابريل 2015م من الساعة 00:00 : 04 صباحاً إلى غاية  
12 ابريل 2015م على الساعة 00:00 : 02 صباحاً.

ملاحظة: التوقيت المستعمل في إحصاء هذه البرامج هو توقيت غرينتش (GMT).

| الرقم | البرامج              | التوقيت الأولي | تكراره  | توقيت التكرار                                      |
|-------|----------------------|----------------|---------|--|
| 1     | توم و جيري           | 04:00          | 07 مرات | 08:00<br>11:00<br>12:30<br>16:30<br>10:00<br>00:30 |
| 2     | مخلص صديق<br>الحيوان | 04:30          | 03 مرات | 08:30<br>15:30<br>19:30                            |
| 3     | توم سوير             | 05:30          | 03 مرات | 13:00  |

|        |           |        |                       |    |
|--------|-----------|--------|-----------------------|----|
| 18 :00 |           |        |                       |    |
| 23 :30 |           |        |                       |    |
| 10 :30 | 04 مرات   | 06 :30 | لوني تونز             | 4  |
| 16 :30 |           |        |                       |    |
| 00:20  |           |        |                       |    |
| 23 :00 |           |        |                       |    |
| 13 :30 | 03 مرات   | 07 :00 | السنافر               | 5  |
| 00 :00 |           |        |                       |    |
| 04 :00 |           |        |                       |    |
| 05 :00 | مرة واحدة | 07 :30 | مغامرات الفضاء        | 6  |
| 19 :30 | مرة واحدة | 08 :00 | سونك القنفذ<br>السريع | 7  |
| 15 :00 | مرة واحدة | 09 :00 | المحقق كونان          | 8  |
| 17 :30 | 2 مرات    | 09 :30 | لو كان بيننا          | 9  |
| 21 :00 |           |        |                       |    |
| 22 :30 | مرة واحدة | 12 :30 | جزيرة الكنز           | 10 |
|        | لا يعاد   | 13 :00 | هل تعلم؟              | 11 |
| 18 :30 | مرة واحدة | 14 :00 | أنا و أخي             | 12 |
|        | لا يعاد   | 14 :30 | سالي                  | 13 |
|        | لا يعاد   | 19 :00 | ريمي                  | 14 |

3. المستويات اللغوية التي تقدم بها برامج قناة نون:  
أ. لغة الأفلام الكرتونية:

| المستوى اللغوي | لغته (كلمات النموذج)  | اسم البرنامج |
|----------------|---|--------------|
| لغة فصحي       | <p>النموذج (حلقة 01) ما هذا انتبه أين تسافر يا هيري<br/> هري: عفوا كثري لم أنتبه<br/> ماجد: انتبه لقد كدت أن تفسد آلتى الجديدة لقطف التوت<br/> هري: لكن يا شاطر، كثيري كان نائما<br/> كثيري: نائما! ومن يقدر أن ينام وأنت هنا<br/> ماجد: مرحبا يا موفد<br/> موفد: لكن بابا سنفور لا يجب مقابلك يا ماجد<br/> موفد: أنا أساعد بابا سنفور، بابا سنفور يجبرني أن مقابلك ليست مضحكة أبدا، سأخبر بابا سنفور<br/> ماذا تفعل يا غبي</p> | السنافر      |
| لغة أخرى       | <p><b>:LOONEY TUNES</b><br/> <b>THE RABBIT: HI ;NIBE</b><br/> <b>NIBEL: OH! HELLO ; THIS</b><br/> <b>SOME THING OF WICH</b><br/> <b>BOY GOINE ONE AROUND</b><br/> <b>HERE</b><br/> <b>THE RABBIT: WHAT SHAB</b></p>   | لوني تونز    |

|                 |  |                  |
|-----------------|--|------------------|
|                 | <p>THERE</p> <p><b>NIBEL:</b> WELL WERTHEST<br/>WIGIS THINGS I HHHHHHHH</p> <p><b>THE RABBIT:</b> BO ; HE<br/>SMART BOY</p> <p><b>NIBEL:</b> THIS IS BOY WABEL<br/>; AWEL</p> <p><b>THE RABBIT:</b> HEEE<br/>TANMEGAK SHLOW THIS</p> <p><b>NIBEL:</b> OK ; THANK YOU<br/>VERY MUCH</p> <p><b>THE RABBIT:</b> GO ; GO<br/>DISOTHEST ; GO TO<br/>DISCOVER</p> <p><b>NIBEL:</b> WHERE; WHERE ;<br/>WHERE</p> <p><b>THE RABBIT:</b> HERE</p> <p><b>NIBEL:</b> NE REST NO THING<br/>WHY GOWER ...</p> |                  |
| <p>لغة فصحي</p> | <p>النموذج ( الحلقة 51 )</p> <p>السيد: يا وزير الدفاع يا وزير الدفاع</p> <p>الوزير: سيدي، الفتى الكبير حدو الفنادق تحت</p>   | <p>جريندايزر</p> |

|                 |  |                     |
|-----------------|--|---------------------|
|                 | <p>الأرض</p> <p>السيد: ما الذي حصل؟</p> <p>الوزير: سيدي كوكب في مطار فيقا بدأ يتفجر بسبب التلوث الإشعاعي من الفيكاثرون</p> <p>السيد: ماذا تلوث بالفيكاثرون؟</p> <p>الوزير: نعم سيدي الطنبر متسارع بسبب التلوث</p> <p>السيد: أي غيث حتى القوى الطبيعية في الكون تحاول تدميري حاسدا منها لمواهي أبدا ما يحصل هذا في الكون المميت أرسلوا شعاع ينطلق منه للكرة الأرضية؟</p> <p>الوزير: الكرة الأرضية؟</p> <p>السيد: الكون ملوث بكثرة فيه إشعاعات الفيكاثرون فإذا مس الأكسجين في أجواء الأرض حدثت انفجارات غير عادية قد تؤدي إلى القضاء على البشر</p> <p>الوزير: افهم يا سيدي سأطلق شعاع فوا يا سيدي...</p> |                     |
| <p>لغة فصحي</p> | <p>النموذج ( الحلقة 61 ج 2 )</p> <p>كونان: مع مرور الزمن تزداد القضايا التي تعرض علي صعوبة، ولكن ليس هناك قضية ليس لها حل. حلقة اليوم بدأت عندما ذهبنا للتسوق وما يفترض أن يكون متعة تحول إلى خطر ورعبة حقيقية</p> <p>... كونان: هذه آثار عجالات دراجة ولا تزال حديثة هنا أصبح الأثر أعمق أي أن أحدا أركب هيروشي على دراجته</p>  | <p>المحقق كونان</p> |

|                 |  |                             |
|-----------------|--|-----------------------------|
|                 | <p>ايومي: إلى أين يا كونان إلى أين تذهب<br/>صاحب الدراجة: إلى أين تريد أن تذهب يا صديقي<br/>هيروشي: إلى الدكان<br/>الأطفال: ها هو، هناك<br/>كونا: هذا بناء متهدم ماذا يفعل في مكان كهذا؟<br/>أيلعب وحده؟<br/>الأطفال: لقد وصل أخيرا إلى مكان التسوق<br/>كونان: آه ما هذا لقد قطع الحبل بالسكين<br/>الأصدقاء: احذر يا هيروشي ستدعسه السيارة<br/>كونان: الحبل المقطوع أولا والسيارة ثانيا، ماذا يجري؟<br/>يبدو أن أحدا يريد قتل هذا الصبي الصغير<br/>... الأطفال: تحيا فريق المتحررين الصغار</p> |                             |
| <p>لغة فصحي</p> | <p><b>النموذج ( الحلقة 11 ج2)</b><br/>السيدة: أنت بارعة حقا هل أساعدك؟ ما رأيك<br/>جودي: هذا سهل<br/>السيدة: يا عزيزي ما الذي تشاهده هناك؟ هل تريد<br/>شيء؟<br/>جورج: لا<br/>السيد: ما رأيك أن تذهب لتصيد الأسماك وجهز<br/>سمكة لجودي<br/>جورج: لا ليس أنا، أنا مشغول<br/>السيدة: أمر غريب لقد كان يقول أنه يريد اصطيد</p>   | <p>صاحب<br/>الظل الطويل</p> |

|          |   |          |
|----------|---|----------|
|          | <p>السّمك، لا أدري ما الذي أصابه؟</p> <p>جودي: وجدتها طعام للسّمك، آه أمسكتها سمكة كبيرة، كبيرة جدا، كم أنا سعيدة، لا توقفي، لا أستطيع، لا، لا، لا، سأقع، سأقع في البركة</p> <p>كاري: سيدي، سيدي</p> <p>جورج: ما الذي يحدث يا كاري</p> <p>كاري: جودي</p> <p>جورج: ما بها جودي</p> <p>كاري: مبتلة</p> <p>جورج: ما الذي فعلته مزعجة، هاها، هاها</p> <p>جودي: آي، آي</p> <p>السيدة: جودي، جودي</p> <p>جودي: ستسرخ ملابسك</p> <p>السيدة: لست قلقة على ملابسك، هل تأذيني؟ هل أنت بخير؟ ما الذي تفعلينه هنا، كاري اغلي الماء، جورج أحضر علبة الإسعافات الأولية، جودي أرجوك</p> <p>لا تسبي لنا القلق مرة أخرى</p> <p>جودي: نعم</p> <p>السيدة: قد تتألمين لكن كوني صبورة...</p> |          |
| لغة فصحي | <p>النموذج (الحلقة 2)</p> <p>توم: أنا ذاهب الآن</p> <p>الخالدة: مع السلامة كن ولد مطيع، توم، توم</p>  | توم سوير |

|                 |  |             |
|-----------------|--|-------------|
|                 | <p>توم: تكلمي يا خالتي</p> <p>الخالدة: حسنا يا توم لا تنسى أن تطبع الصور عند رجوعك من المدرسة أرجوك يا توم لا تدعني يا توم هذه المرة أرجوك</p> <p>توم: حسنا لن أنس إذا لم يعاقبني المدرس يمكنني الحضور من المدرسة سوف أعود في الوقت المحدد</p> <p>الخالدة: إذا كنت ولد مطيع لن يعاقبك المدرس كن ولدا عاقل</p> <p>توم: حسنا سأكون</p> <p>الخالدة: سوف تنتقلان بالتأكيد...</p>   |             |
| <p>لغة فصحي</p> | <p><b>النموذج (الحلقة 1)</b></p> <p>بيتر: عمتي عمتي</p> <p>العمة: ما الأمر</p> <p>بيتر: أريد أزهار كثيرة</p> <p>العمة: أزهار كثيرة بيتر! هل ستقيم حفلة؟</p> <p>بيتر: لا لا طلبت مني مديرة المدرسة لعيد ميلاد</p> <p>الآنسة سالي</p> <p>العمة: حقا! حفلة للآنسة الصغيرة</p> <p>بيتر: نعم أسرع لي لو سمحت</p> <p>العمة: حسنا إذا كان احتفالا سأعطيك زهرا جيدا</p> <p>بيتر: شكرا عمتي، أفسحوا الطريق</p> <p>البنات مع بعضهم: ما؟ أجملها ما أجملها</p> | <p>سالي</p> |

|                             |   |                  |
|-----------------------------|---|------------------|
|                             | <p>ليفنيا: هذه الحفلة مبالغ فيها أستغرب كل هذا<br/>الاهتمام...</p>  |                  |
| <p>لغة فصحي و<br/>عامية</p> | <p><b>النموذج ( الحلقة 03 )</b><br/>الأصدقاء: نحن نشعر بالأسف عليك بسبب أخيك<br/>سامي: هيا حسان هل تغادر؟<br/>حسان: ليس قبل أن أعرف لما يشعر بالأسف لأجلي<br/>حسان: سأضع حقيقتي في البيت وأتبعوا الأصدقاء<br/>للملعب هل تأتي للعب معنا؟<br/>سامي: لا عليك أنت، أذهب سأخذ وسيم إلى البيت<br/>حسان: هل تأخذه من الحضانة كل يوم؟<br/>سامي: ومن يقوم بهذا بغيري<br/>حسان: سنلعب غدا لأنه عطلة وليس لديك عذر<br/>سامي: علي أن أذهب إلى السوق وأمضي بقية النهار<br/>بجانب وسيم<br/>حسان: هل سترهن حياتك لوسيم؟ ارحم نفسك يا<br/>رجل<br/>سامي: لا أعرف يا حسان<br/>حسان: هل تعلم أني لا أهتم بأمر مجد على الإطلاق<br/>سامي: من مجد؟<br/>حسان: أصغر فرد في عائلتي في مثل سن وسيم...</p> | <p>أنا و أخي</p> |
| <p>لغة فصحي</p>             | <p><b>النموذج (الحلقة 8 ج 1)</b><br/>عصام: ملل</p>  | <p>بن و عصام</p> |

|                 |   |                      |
|-----------------|---|----------------------|
|                 | <p>بن: ملل وملل و ملل</p> <p>عصام: لم أشعر في حياتي كهذا الملل</p> <p>بن: أتمنى لو ينتهي هذا الملل قريبا</p> <p>ياسمين: خذ مما تتمناه</p> <p>بن: مضحك حقا ياسمين</p> <p>ياسمين: قلت أنك تريد بعض الاثارة</p> <p>بن: الاثارة نعم توقف القلب لا</p> <p>ياسمين: إذا لن أزعجك بمهمة جديدة</p> <p>بن وعصام: انتظري يا يسامين</p> <p>ياسمين: والآن ويلز يقف أمام بساط مزخرف يصف</p> <p>المغامرة كأنك ترى أنه المحارب</p> <p>عصام: قلت محارب الشهير؟</p> <p>ياسمين: نحن لن نبحت على المحارب بل نبحت على</p> <p>الرجل الذي استحوذ على هذا البساط...</p> |                      |
| <p>لغة فصحي</p> | <p><b>النموذج (الحلقة 1)</b></p> <p>الأم: ريمي، نانا هل ما زلتما نائمتين؟ نانا ريمي</p> <p>استيقظا، ريمي استيقظي</p> <p>الأم: ما هذا؟ لم تنهضي بعد يا ريمي</p> <p>ريمي: صباح الخير</p> <p>الأم: هيا انهضي أيتها الكسولة</p> <p>ريمي: حاضر مستعدة سأريك الآن</p> <p>الأم: يكفي هذا يا ريمي انظري ماذا جلبت لك،</p>   | <p>دروب<br/>ريمي</p> |

|                 |  |                    |
|-----------------|--|--------------------|
|                 | <p>هدية لك لأنك بلغت العاشرة يا بنيتي<br/>         رمي: بلغت العاشرة يعني أنه أصبح<br/>         عمري 10 سنوات؟، أنت التي صنعت هاته القبعة؟<br/>         الأم: نعم وأردتها أن تكون مفاجأة لك<br/>         نانا: رمي قبعة جميلة<br/>         الأم: هيا انظري إليها في المرآة<br/>         رمي: حسنا، آه رائعة أمي أحبك جدا<br/>         نانا: يا إلهي أين قبعتي أنا<br/>         رمي: جيد لقد انتهيت، لوسات أنظر إليها قبعة جميلة<br/>         قلت أنها ستعجبك...</p>  |                    |
| <p>لغة فصحي</p> | <p>جيم هوكنز: أن أقول هذا للسيد تريليني و حضرة<br/>         القاضي حصل معي شيء من شهر تقريبا عندما<br/>         التقيت بسلفر كان هذا في إحدى مرافئ إفريقيا،<br/>         أعطيني كأس من الشراب و كوب من الحليب يا هذا<br/>         البائع: حاضر سيدي هل أنت الشاب الذي يتكلم<br/>         عنك الجميع بأنك تسافر و برفقتك فهد؟ و الكل<br/>         يقول أنك شجاع جداً<br/>         جيم هوكنز: تتكلم عني و كأني قرصان، لمعلوماتك<br/>         لست إلا بحار و لكن من الدرجة الأولى<br/>         سلفر: هيا أرني قوة عضلاتك الآن، هيا أرني قوة<br/>         عضلاتك الآن أسرع<br/>         المتنافس: آآه و لكن لا أحب هذه الطريقة غير اللائقة</p> | <p>جزيرة الكنز</p> |

|          |   |                      |
|----------|---|----------------------|
|          | <p>سلفر: تعال، تعال لا تكن جبانا ولا تتخاذل<br/>المتنافس: لا لا أريد سبق و أن تباريت معك 5 مرات<br/>سلفر: أي نوع من الرجال أنت؟ ألا يوجد هنا أحد<br/>يريد أن يتبارى معي الآن، هذا شيء عظيم شاب<br/>مثلك يريد أن يتبارى معي، أدعوا لك بالتوفيق يا<br/>صديقي تبدووا شابا شجاع<br/>جيم هوكينز: شكرا، شكرا لك يا سيدي<br/>سلفر: حسنا فلنبدأ الآن أيها الشاب<br/>جيم هوكينز: أيه<br/>سلفر: آآآه، أمممه شكرا لك، لم أذق طعم هذا<br/>الشراب منذ زمن بعيد إلى اللقاء...</p> |                      |
| لغة فصحي | <p><b>النموذج (الحلقة 16)</b><br/>الأب: حسنا يا ثعلوب هذه لوحة لن يعضك هذا<br/>الوشق، الوشق حيوان يعيش في جبال أمريكا الشمالية<br/>إنها حيوانات أكالات اللحوم تتغذى على الأرانب<br/>وغيرها... كانت في جبال كندا<br/>سوبر: حسنا لقد نجحت<br/>كوبي: رأيت ما فعلت أنا؟ لقد كنت رائع<br/>سوبر: كوبي هذا طائري اصطدته أنا<br/>كوبي: لا بل هو طائري أنا ولقد أصدته بهذه البندقية،<br/>ألا تلاحظ؟ أنظر<br/>سوبر: فعلا يوجد هنا ثقب رصاص</p>                                | مخلص صديق<br>الإنسان |

|                  |   |                                    |
|------------------|---|------------------------------------|
|                  | <p>كويني: ماذا؟ معك حق</p> <p>ماركو: أصببتما نفس الطائر وفي نفس الوقت</p> <p>كويني: نعم يا ماركو</p> <p>روز: نادر ما يحدث هذا</p> <p>سوبر: هذا صحيح يا أخي لا ترينه دائما</p> <p>روز: سوبر يحدث تقدما جيدا كصياد</p> <p>ماركو: بالتأكيد هو يتقدم</p> <p>سوبر: كويني أستاذ جيد كما تعرفين</p> <p>كويني: لكن على ما أن الطعام والذخيرة نادران هنا في العراء أطلقنا على نفس الشيء معناه أن هذا ذخيرة،</p> <p>أليس كذلك يا صديقي</p> <p>سوبر: هذا صحيح.</p> |                                    |
| <p>لغة عامية</p> | <p><b>النموذج (الحلقة 4)</b></p> <p>عبسي: حقا أنت ذاهب</p> <p>عدنان: سأذهب إلى القلعة مهما كلف الأمر وسأعيد</p> <p>لينا حتما</p> <p>عبسي: سأذهب معك لأني أريد رؤية السفينة</p> <p>القبطان: ماذا؟ غيبان اذهبا إلى الجحيم ذلك الآلي</p> <p>أفضل بكثير من عشرة رجال يعملون مثلكما، كسر</p> <p>بسببكما ولم تتمكننا من الإمساك بالولد، يا لكما من</p> <p>غيبان لا فائدة منكما أريدكما أن تملآ عنبر السفينة</p> <p>حتى مساء الغد</p>                          | <p>مغامرات عدنان و</p> <p>لينا</p> |

|                             |   |                                 |
|-----------------------------|---|---------------------------------|
|                             | <p>عدنان: لينا في القلعة! كما ظننت سأحتبئ داخل السفينة، عبسي غريب القبطان: ألم تحضر العشاء بعد غازي: في الحال يا سيدي، في الحال، انتظر أيها الوغد، انتظر، انتظر القبطان: لا أستطيع الانتظار أكثر من ذلك، ماذا تنتظر يا غازي أحضر الطعام بسرعة عبسي: لم يجهز بعد القبطان: ماذا؟ مغفل أحضره بسرعة عبسي: اهدأ ولا تصرخ أكثر من ذلك عدنان: ماذا تفعل؟ عبسي: إنه منزعج أليس كذلك؟ عدنان: هيا نهرب...</p> |                                 |
| <p>لغة فصحي و<br/>عامية</p> | <p>النموذج (الحلقة 5 ج 2)<br/>دجاج: أيها القنفذ الكريه المزعج الذي يزعم أنه بطل لن تفلت منا هذه المرة.<br/>الآلي: وداعا يا سنك سنرسلك في رحلة مليئة بالدوار وبالذوار والذوار.<br/>ثعلوب: أشعر بالدوار.<br/>سونك: أهلا يا صديقي الصغير ألا تزال تشعر بالدوار؟<br/>دجاج: هل تضنن أنكما نجوتما وانتهى الأمر؟</p>   | <p>سونك<br/>(القنفذ السريع)</p> |

الآلي: لا تبقىا عقبية في طريقنا بعد أن تصعقا بجهاز

الدكتور عيلم الكهربائي

دجّاج: ستصaban بالقشعريرة و ستجذبان كل شيء

نحوكما

سونك: هذان الغيبان يثيران غضبي، سيدفعان الثمن،

عذرا على استعارة الجهاز بلا أخذ إذن، سأقدم لكما

بعض التسلية.

الآلي: دجّاج وقعنا في شرك عملنا.

سونك: هذه هدية مجانية.

ثعلوب: يجب إعادة غسل هذه الملابس.

سونك: إنهما لا يجيدان حتى غسل الملابس، رحلة

سعيدة.

الدكتور عيلم: و الآن بعد أن شاهدتما هذا الشريط

المصور ما الذي ستقولانه.

دجّاج: أنا معجب باختراعاتك يا سيدي عيلم و

أيديك.

الآلي: و أنا أيضا أيديك يا سيدي عيلم، لا تصدق

دجّاج فأنا أيديك أكثر منه.

الدكتور عيلم: حسنا اسمعاني أيها الآليان، عندي

تعليق واحد إنما كنت أسأل عنه هو سبب إخفاق

الخطة لا غير، يجب أن أواجه الحقيقة أنه من يعمل

عندي آليان غيبان جدا و لهذا أحتاج إلى سنوات

|          |   |              |
|----------|---|--------------|
|          | <p>كثيرة حتى أمسك به.</p> <p>دجّاج: هو أشد غباء مني.</p> <p>الآلي: لا يا سيدي هو أغبي مني.</p> <p>الدكتور عليم: سأصير عجوزا قبل أن الإمساك به.</p> <p>دجّاج: بعيدا الشر.</p> <p>الآلي: وعند إذن سيسهل علينا الإمساك به.</p> <p>الدكتور عليم: هذه فكرة غبية، فكرة رائعة رائعة جدا، يبدووا إنني سأستفيد من غبائكما هذه المرة.</p> <p>دجّاج: إنني أشد غباء منه.</p> <p>الآلي: لا أنا أشد غباء.</p> <p>الدكتور عليم: سأخترع أشعة تجعل سونك يصير عجوزا، وعند إذن ستصير حركته بطيئة و حتى أنتما الأحمقان تستطيعان الإمساك به.</p> <p>الآلي: أخبرني يا سيدي هل هذا هو جد سونك، إنه هو أليس كذلك سيدي.</p> <p>الدكتور عليم: سأخترع تأثير الأشعة في الجرذان، كنت واثق بعبقريتي.</p> <p>الجرذان: عندي 4060 ولا يزورني واحد منهم.</p> <p>الدكتور عليم: بفضل اختراعي الذكي هذا عليك أن تستعد للتقاعد أيها القنفذ، ها ها ها طول حياتك.</p> |              |
| لغة فصحي | <p>فريد: ربما كانت عودته لمصلحتي، ربما عاد ليكون دليلا على برأت والذي يجب أن انتهز فرصة مشاركته في</p>  | Go for speed |

البطولة، لأخلص والدي من التهمة التي تلحق به أينما ذهب، كل الدلائل تشير على تورطه في الحريق الذي اندلع داخل الشركة يجب أن أثبت ذلك

دراقن: تأخرت في العودة يا أخي

فريد: لم أكن أعرف أنك تنتظر عودتي،

دراقن: أنا أعلم أنك قادر على تصميم سيارة قادرة على المنافسة في البطولة

فريد: صحيح

دراقن: و هل ستسمح لي بالمشاركة في عملك؟

فريد: بالتأكيد يا أخي

... هوشن: فرصة رائعة، لقد جئتما لي في الوقت المناسب، تفضلا مسار انتهيت من تصميمه منذ يومين

فريد: ما الجديد في مسارك؟

هوشن: هذا المسار مختلف عن غيره تماما، فكل ما فيه مصمم لاختبار مهارة المحترف

دراقن: لم أرى مثله من قبل!

... هوشن: أعرفكما على صديقي هو لاعب محترف و جاء ليشارك في البطولة، الشقيقان دراقن و فريد و هما من أمهر اللاعبين في البلاد

|                                |  |  |
|--------------------------------|--|--|
| <p>موسيقى مرفقة<br/>بحركات</p> | <p>هو مسلسل رسوم متحركة أو كرتون يضم حركة مغامرة، شخصياته الأساسية كوميدية تثير المشاكل لكن لا تقع فيها.</p> <p>تلعب الموسيقى دور كبير في الحلقات فهي تضيفي الإثارة و الأحاسيس على المشاهد و هي الموسيقار سكوت الذي أعد توليفه من موسيقى الجاز و البوب و الموسيقى الكلاسيكية و عزز دور الموسيقى غياب الحوار بين الشخصيات نادراً ما تكلمون و عوضاً عن ذلك يستخدم الضحكات و أصوات الفرع و بعض الحركات و حتى المواء...فالموسيقى تغطي على الفراغ الكبير الذي يتركه الحوار القائم بين أطراف الحوار وهي مصنوعة بآلات موسيقية خصيصاً لتغطية ذلك الفراغ.</p> | <p>لولو كاتي</p> <p>توم و جيري</p> <p>بينك بانتر</p> |
| <p>لغة عامية</p>               | <p>هي حلقات متصلة تتناول في كل حلقة مشكلة من خلال شخصية (سرحان)، الطفل الشقي المغامر و صديقه (عرفان) العاقل المتزن الذي يحاول إنقاذه من الوقوع في المشاكل، نتيجة التهور و اتخاذه القرار الخاطئة حيث تبين للطفل أهمية الصديق و يتم عرض هذه الرسوم خلال شهر رمضان فقط.</p>   | <p>سرحان و عرفان</p>                                 |

قراءة الجدول: عدد الأفلام الكرتونية التي تحاول الالتزام بالفصحى أحد عشر برنامج وهي على التوالي: السنافر، لوني توني، جريندايز، المحقق كونان، صاحب الظل الطويل، توم سوير، سالي، بن و عصام، رمي، جزيرة الكنز، مخلص صديقي الحيوان، سونك، و عدد الأفلام الكرتونية التي تنغمس في استعمال العاميات و هما برنامجان برامج عدنان و لينا، و سرحان و عرفان اما الأفلام الكرتونية التي تستعمل لغات أخرى هي أربعة لأفلام كرتونية بينك بانتر، لولو كاتي، توم و جيرمي، go for speed.

### ب. لغة الأغاني و الأناشيد:

| المستوى اللغوي   | لغته (كلمات النموذج)  | اسم البرنامج                      |
|------------------|---|-----------------------------------|
| لغة عامية خليجية | <p>كورال:</p> <p>القلب يغني الليلة وتضحك العين<br/>يلا تهنو ويانا بالعيد الزين</p> <p>نواره الكبيسي:</p> <p>القلب يغني الليلة وتضحك العين<br/>يلا تهنو ويانا بالعيد الزين</p> <p>بلال الكبيسي:</p> <p>يجمعنا عيد مبارك ويفرح الكل<br/>والمحبة نتشارك والخير يهل</p> <p>يجمعنا عيد مبارك ويفرح الكل<br/>والمحبة نتشارك والخير يهل</p> <p>ما أجمل ليلك ونهارك لما يطل<br/>وين بهدنيا نلقى هالفرحة وين</p> <p>كورال:</p> | <p>أهلا بالعيد (فريق<br/>نون)</p> |

|  |  |  |
|--|--|--|
|  | <p>القلب يغني الليلة وتضحك العين<br/>         يلا تهنو ويانا بالعيد الزين<br/>         هاي هاي هاي هاي هاي هاي<br/> <b>كورال:</b><br/>         أهلا<br/>         عمر الصعيدي:<br/>         اهلا بالعيد<br/> <b>كورال:</b> مرحب<br/>         عمر الصعيدي:<br/>         مرحب بالعيد<br/>         مايا الصعيدي:<br/>         اهلا<br/>         عمر الصعيدي:<br/>         اهلا بالعيد<br/>         مايا الصعيدي:<br/>         مرحب<br/>         عمر الصعيدي:<br/>         مرحب بالعيد<br/>         هادي الزينة في كل مدينة.. وجوا قلوبنا الحب يزيد<br/>         لمة جميلة بكل العيلة كلو بيضحك كلو سعيد<br/>         لين الصعيدي:<br/>         والأطفال يغنون فرحانين يتهنوا</p> |  |
|--|--|--|

|                         |   |                                   |
|-------------------------|---|-----------------------------------|
|                         | <p>والأطفال يغنون فرحانين يتهنون<br/>عمر الصعيدي:<br/>لعب ومرح فكل مكان<br/>صورة جميلة بلبس جديد<br/>جانا العيد اهو جانا العيد<br/>كورال:<br/>أهلا أهلا بالعيد<br/>مرحب مرحب بالعيد<br/>هاي هاي هاي هاي ها<br/>محمد بشار:<br/>هنو البلدان والأمة العربية<br/>أعياد الخير من الله الهدية<br/>انسوا الأحزان خلو الفرحة مضوية<br/>وخلو القلوب عمرانه بالحنية<br/>وهاي هاي هاي<br/>ديمة بشار:<br/>كل الأحباب و الغوا لي يزورونا<br/>بقدم العيد كف بكف يهنونا<br/>ما حلّى القعدات مع كل اللي يحبونا<br/>وهاي هاي هاي</p> |                                   |
| <p>لغة عامية عراقية</p> | <p>هلا بالطيبين شاكو ماكو<br/>هلا بالغوا لي شاكو ماكو</p>   | <p>شاكو ماكو (بلال<br/>لكيسي)</p> |

|                        |   |                        |
|------------------------|---|------------------------|
|                        | <p>عسى مرتاحين شاكو ماكو<br/> جيتو على بالي شاكو ماكو<br/> ترحب بينا بس نسلم مو بس المصلحة تجمعنا<br/> لازم للأحباب نكلم نسمع هالصوت و يسمعنا<br/> فرقة أيام لا ماكو<br/> قطع الأرحام لا ماكو<br/> ماكو ماكو ماكو<br/> هلا بالطيبين شاكو ماكو<br/> هلا بالغوا لي شاكو ماكو<br/> عسى مرتاحين شاكو ماكو<br/> جيتو على بالي شاكو ماكو<br/> ياهي هاي ياهي هاو ياهي هاي ياهي هاو<br/> لا تخلوا حاسد يبعدنا كل زاد و ملح ينسينا<br/> ترك لنا منكم تسعدنا تسألوا عنا و تمسوا علينا<br/> ننسى الأحباب لا ماكو<br/> و يطول غياب لا ماكو<br/> ماكو ماكو ماكو<br/> هلا بالطيبين شاكو ماكو<br/> هلا بالغوا لي شاكو ماكو<br/> عسى مرتاحين شاكو ماكو<br/> جيتو على بالي شاكو ماكو</p> |                        |
| <p>لغة عامية مصرية</p> | <p>بجب الناس .. بجب الكون</p>   | <p>بحب الناس (عمر)</p> |

|                         |  |                                      |
|-------------------------|--|--------------------------------------|
|                         | <p>ووسط الناس.. تملي بكون<br/> وقلي ضحككتو صافية<br/> وماليا بالدفأ وحنون<br/> بجب الناس.. بجب الكون<br/> بجب الشمس بشروقها<br/> وفي عينيها بشوف شوقها<br/> بتطلع تنشر الاحلام<br/> وتغرب مرغمة بسكون<br/> بجب الناس بألوانها<br/> بأفراحها واحزانها<br/> بلهجتها واوطنها<br/> وبالأمل الي مالي العيون<br/> بجب الناس بجب الكون</p>  | <p>الصعيدي)</p>                      |
| <p>لغة عامية أردنية</p> | <p>رمضان ومحلى أيام رمضان الشهر الحبيب<br/> من الفجر نبدأ بصيامه ونفطر لما الشمس تغيب<br/> رمضان ومحلى أيام رمضان الشهر الحبيب<br/> والفرحة بطا عتو غير بركاتو أنوار وخير<br/> والقلب بيحلى ويصفى ويبقى من الله قريب<br/> يبقى من الله قريب<br/> من الفجر نبدأ بصيام ونفطر لما الشمس تغيب<br/> رمضان ومحلى أيام رمضان الشهر الحبيب<br/> نصبر عاجلوع وعالحر والخير بيقتوى عالشر</p> | <p>رمضان (ديما و<br/> محمد بشار)</p> |

|                         |   |                                   |
|-------------------------|---|-----------------------------------|
|                         | <p>آه ياربي أقبلنا بهالشهر وحدك للدعوة مجيب<br/>من الفجر بنبدا بصيام ونفطر لما الشمس تغيب<br/>رمضان ومحلى أيام رمضان الشهر الحبيب<br/>والي بيكرم لما يصوم ويفطر صائم محروم<br/>الله يرضى عنه دوم ويكتبه من أجره نصيب<br/>من الفجر نبدأ بصيامه ونفطر لما الشمس تغيب<br/>رمضان ومحلى أيام رمضان الشهر الحبيب</p>  |                                   |
| <p>لغة عامية أردنية</p> | <p>عندي باقة ورد... مني أنا لين<br/>مختارة عنجد قدمها لمين؟<br/>الوردة يغني بجنبك... الوردة بتغني كتير<br/>الوردة يغني شكراً وبتغني التقدير<br/>قولولي قولولي بقدمها لمين<br/>أول وردة بقطفها لماما ضي عيوني<br/>بوسة صغيرة بخطفها من أيدها الحنونة<br/>وردة لبابا بهديها مع ضحكاتي الحلوين<br/>بطفولة وبراءة بقلها لمعلمتي<br/>كل ورود الباقة أحلى منهم أنتي<br/>وردة لأنها بتروي مني الأخلاق سنين<br/>للطيب الغالي الي عيونه ما بتنام... بسهر الليالي<br/>بخفف الآلام<br/>وردة لأنه بحب الناس وبعمله أمين</p> | <p>باقة ورد (لين<br/>الصعيدي)</p> |
| <p>لغة عامية أردنية</p> | <p>يا بلادي احلى بلد</p>  | <p>يا بلادي (محمد)</p>            |

|                         |   |                                    |
|-------------------------|---|------------------------------------|
|                         | <p>قلبي هاويكي<br/> نذرن علينا وعهد لا ما نخليكي<br/> يا ارضي وجنتي عشتي ولاهنتي<br/> يا اردن وللابد بالروح نفديكي<br/> الله عليكى وعلى لمة اهالينا<br/> عنقود ينقط حلا زين ودالينا<br/> ما احسن الجمعة<br/> في منتهى الروعة<br/> يلي هواكي اعتلى أعلا علنا<br/> يا بلادي رشاف فنجان هالقهوة عزة و كرامة و<br/> حلاف ما يترك النخوة<br/> أنت بعد روجي و أنت دواء جروجي<br/> حروف اسمك عزف قلبي ألف غنوا<br/> يا بلادي احلى بلد<br/> قلبي هاويكي<br/> نذرن علينا وعهد لا ما نخليكي</p> | <p>بشار، عمر<br/> (الصعيدي)</p>    |
| <p>لغة عامية أردنية</p> | <p>جينا للمغرب نفرح ونغني<br/> واحبابه نظرب وايديه نحني<br/> يلي بيقرّب حدك متهني يا ارض المغرب يا أحلى جنة<br/> عمر الصعيدي<br/> يا رباط ما أحلاكي وعلينا ما غلاكي<br/> اهلك حبا بينا والله يحميك</p>  | <p>جينا للمغرب<br/> (فريق نون)</p> |

|  |  |  |
|--|--|--|
|  | <p><b>لين الصعيدي</b></p> <p>الدار البيضاء يا دار<br/>كلها حب وورود وأزهار<br/>نيال الي يزورك<br/>قلبو من الفرحة طار</p> <p><b>محمد بشار</b></p> <p>والصحراء وأهاليها<br/>والقلب يحن ليها<br/>ما في غنى عنها<br/>يا ربي تحميها</p> <p><b>ديمة بشار</b></p> <p>يا مراكش ويا فاس<br/>فيكم أطيب الناس وكل مدن المغرب<br/>غالية علينا يا ناس</p> <p><b>بلال الكبيسي</b></p> <p>من أرضك وبحرك<br/>يملى الفضاء سحرك<br/>وتعطر الدنيا<br/>نسمات من زهرك</p> <p><b>نوار الكبيسي</b></p> <p>لو غبنا يوم أحنا راجعين<br/>ونظل ليكم مشتاقين</p> |  |
|--|--|--|

|                        |  |                                      |
|------------------------|--|--------------------------------------|
|                        | <p>لأحبابنا فيكي لأحبابنا فيكي<br/> <b>بلال الكبيسي</b><br/> على طول فينا حنين<br/> جينا للمغرب نفرح ونغني<br/> وأحبابه نظرب وأيديه نحني<br/> يلبي بيقرّب حدك متهني يا ارض المغرب يا أحلى جنة</p>  |                                      |
| <p>لغة عامية مصرية</p> | <p>يا حليله ليله ليله يا حليله أنا عائلتي أجمل عيلة<br/> أنا عائلتي أجمل عيلة<br/> لما نقول القلب الصافي نقول الحضن الدافي لما نقول<br/> حب و حنان يملى الدنيا و كل مكان<br/> لما نقول ورود بيستان تبقى ماما الجميلة<br/> بابا قمر عالي بسمايا أنت بقلبي هنا جواي<br/> يا مريين و مخليني و عارف الدنيا و فاهم ديني<br/> بوجودك بيروح الخوف أنت أمان كل العائلة<br/> يا حليله ليله ليله يا حليله عائلتي أجمل عيلة<br/> أجمل حاجة في الحياتي أن أنا هنا جنب خواتي من<br/> غيركم ألعب مع مين يا أخويا و أختي الحلوين<br/> أنتو الضحكة أنتو الفرحة لسنين عمري الطويلة<br/> يا جد أبو القداقيد ينبض عالرأس و الأيد لو تعمل<br/> دوشه و زيطه بتسحملنا أنت و تيته<br/> حواليك نتلم و نسمع حدوتة كل ليلة<br/> أنا عائلتي أجمل عيلة</p> | <p>يا حليله (سيف)<br/> الله مجدي</p> |

|                         |  |                                    |
|-------------------------|--|------------------------------------|
| <p>لغة عامية أردنية</p> | <p>عالروضة عالروضة<br/> قالوا نروح اليوم<br/> أنا خجلانه أنا خوفانه<br/> أنا ما بعرف أنا حيرانه<br/> يلا شجعوني هي هي هي<br/> يلا فهموني هي هي هي<br/> قولولي عالروضة<br/> شو فيها يا عيوني!<br/> عالروضة عالروضة<br/> قالوا نروح اليوم<br/> فيها أصحاب فيها ألعاب<br/> فيها فائدة فيها كتاب<br/> فيها بيعلموني هي هي هي<br/> كلهم بيحبوني هي هي هي<br/> كلهم يصفقولي<br/> لما بسماعوني<br/> حببته هينهي أجبته<br/> خجلي راح لما لقيته<br/> هالروضة ما أحلاها<br/> هي هي هي<br/> تخجليني معاها<br/> هي هي هي</p> | <p>عالروضة (مايا<br/> الصعيدي)</p> |
|-------------------------|--|------------------------------------|

|                               |  |                                       |
|-------------------------------|--|---------------------------------------|
|                               | <p>أنا و صحباتي<br/>فرحة نملها<br/>عالروضة عالروضة<br/>قالوا نروح اليوم</p>  |                                       |
| <p>لغة عامية<br/>فلسطينية</p> | <p>عاهواره الهواره المحبة بالصدارة<br/>عالدبكة نزلوا الفرسان خفة و رقة و مهارة<br/>الفرحة طلت بسماتو و الليل ضوت شمعاتو<br/>مرجت تهننا بورداتو<br/>بحلت تغنا بموجاتو بلادي شعت أنوارا<br/>عاهواره الهواره المحبة بالصدارة<br/>عالدبكة نزلوا الفرسان خفة و رقة و مهارة<br/>رف و طير و غنا الغال<br/>فل الليل و طل نهار<br/>عمت الفرحة هذه الدار<br/>موال يغني أشعار ميجنا و عاهوارا<br/>عاهواره الهواره المحبة بالصدارة<br/>عالدبكة نزلوا الفرسان خفة و رقة و مهارة<br/>و على دالعونا الوردة الجودي لعيون بلادي الشمس<br/>المضوي<br/>المحبة باقة بالعز مروى... المحبة باقة بالعز مروى<br/>و شموع الدنيا تنور على الكونا<br/>و على دالعونا و على دلعونا وشمس المحبة تكحل</p> | <p>ميجنا و هواره<br/>(محمد جديدة)</p> |

|                 |  |                                    |
|-----------------|--|------------------------------------|
|                 | <p>لعيونا<br/>و موجك يا بحر ودى سلاموا... بتراب الوطن زين<br/>كلاموا<br/>و عيونك أمي والله ما يناموا... و عيونك أمي والله ما<br/>يناموا<br/>كحلوا البسمة و كلمة حنونا<br/>و على دالعونا و على دلعونا شمس المحبة تكحل لعيونا<br/>على ميغا يا بول الميغا يا بوميزانا ترابك يا دار<br/>مزروعة حب و غيرة<br/>على الميس يا بول الميس أهلي و خلاني<br/>همست أشعار بسمت روحي و وجداني<br/>وردة نوار بسماتك من ألحاني<br/>غني يا دار و تهني طاب الجناء<br/>على ميغا يا بول الميغا يا بوميزانا ترابك يا دار<br/>مزروعة حب و غيرة<br/>الفرحة طلّت بسمااتوا و الليل ضوت شمعاتوا<br/>مرجت تهننا بورداتوا<br/>بحلت تغنا بموجاتوا بلادي شعت أنوارا<br/>عاهواراة الهواراة المحبة بالصدارة</p> |                                    |
| لغة عامية سورية | <p>يا زارعين السمسم..... يا زارعين السمسم<br/>خلي السمسم على أمه..... خلي السمسم<br/>على أمه..... وتراب ألقصى الغالي</p>   | يا زارعين السمسم<br>(ملاك إسماعيل) |

|  |   |  |
|--|---|--|
|  | <p>وتراب الأقصى الغالي إلي</p> <p>عطر الورد بشمه.....عطر الورد بشمه</p> <p>يا زارعين التفاح.....يا زارعين التفاح</p> <p>خلي التفاح على أمو.....خلي التفاح على</p> <p>أمو</p> <p>للوطن وهللا مشتاق.....للوطن وهللا</p> <p>مشتاق</p> <p>عيون الصبح بتمو.....عيون الصبح بتمو</p> <p>عالتدا التدا التدا.....بادي الحلوة من قدا</p> <p>غنت حبات العنقود.....وبادي نور خ دا</p> <p>راجع أروض جدادي.....غني المرجة والوادي</p> <p>حن ترابي لبادي.....والبسمة تنور خ دا</p> <p>على الطاحونة يا محاقعدتنا.....على</p> <p>الطاحونة....عطر الليمون يروي قصتنا.....</p> <p>عطر الليمون عطر الليمون</p> <p>تحت الزيتون يا محاقمعتنا.....تحت الزيتون</p> <p>تحت الزيتون</p> <p>..خبز الطابون يروي فرحتنا.....خبز</p> <p>الطابون الطابون خب</p> <p>جفرا يا هالرعب.....حنت للغوالي</p> <p>لحضن حيفا وعكا.....ولاني موالي</p> <p>كحل عيون الأقصى.....بسيوف الخيالي</p> |  |
|--|---|--|

|                  |   |  |
|------------------|---|--|
|                  | <p>ضم تراب الوطن..... وأفديه بعينيا<br/>         جفرا يا هالربع..... راجعلك يا بادي<br/>         لسمع صوت العصفور..... يغنيك الحاني</p>   |  |
| لغة عامية مصرية  | <p>لا لي لا لي لا لي لا لي لو صداقتنا غاليه يا هو<br/>         صدقتنا صحيت ورد مليانا حپ وسعد<br/>         يلا بينا نغني سوا زي نجوم السماء نملأ الدنيا هناء<br/>         فرحتنا تملأ الأرض<br/>         إخلاصك لي چنتي وغياپك عني غريتي وطريقك هو<br/>         سگتي صدقتنا حپ وعهد<br/>         صحپك هو لي يصونك حياة ظلما دونك يا غالي<br/>         مش هيخونك صدقتنا صحيت ورد</p> | <p>لا لي لو (سيف<br/>         الله مجدي)</p> |
| لغة عامية أردنية | <p>لاي لاي لاي لاي لاي لاي<br/>         نواره وماحلي نوري<br/>         فل وياسمين وجوري<br/>         قولوا أهلا بالبسمات<br/>         يا فرحة علينا دوري<br/>         يقولوا حبيبة بابا<br/>         قلب الماما دنيتهها<br/>         وعيوني انتو أحبابا<br/>         معكم تكمل فرحتها<br/>         يا فرحة علينا دوري<br/>         لاي لاي لاي لاي لاي لاي</p>                      | <p>نواره (نواره<br/>         الكبيسي)</p>    |

|                         |   |   |
|-------------------------|---|---|
|                         | <p>ما زعل واحد مني<br/>والكل بيرضى عني<br/>مدرستي كلش احبها<br/>كل الوقت تفرحني<br/>يا فرحة علينا دوري</p>  |   |
| <p>لغة عامية أردنية</p> | <p>طيري طيري يا عصفورة .. انا متلك حلوة صغيرة<br/>بركض فوق حفاف الزهر .. حجر عا ميات النهر<br/>ونجى بشعري بشورة<br/>طيري .. طيري .. طيري .. طيري<br/>يا عصفووورة<br/>بيتك يا عصفورة وين .. ما بشوفك غير بتطيري<br/>ما عندك غير جناحين .. حاكيننا كلمة صغيرة<br/>ولو سألونا منقلون .. ما حاكيننا العصفورة<br/>طيري .. طيري .. طيري .. طيري<br/>يا عصفووورة<br/>انتي وكل الأهل صحاب .. تحكى شو ما عملنا<br/>لعبنا درسنا بكتاب .. واتشيطنا وأكلنا<br/>وما شوفناكى وشوفتينا .. كيف عرفتي يا عصفورة<br/>طيري .. طيري .. طيري .. طيري<br/>يا عصفووورة<br/>خبيناكى بقلب الدفتر .. صورة صغيرة عا ورقة<br/>انتي الحرية ال عم تكبر .. بلادك ها السما الزرقا</p> | <p>طيري طيري يا<br/>عصفورة (جالا<br/>تويمة)</p> |

|                  |   |                                       |
|------------------|---|---------------------------------------|
|                  | <p>والسما كبيرة وبعيدة..وحدا وجوانح عصفورة<br/>طيرى..طيرى.. طيرى..طيرى<br/>يا عصفووورة</p>  |                                       |
| لغة عامية أردنية | <p>ماما علمتني أغاني كتار كتار<br/>راح غنيهم إلكم مع كل الصغار<br/>لعبتي الصغيرة نامي في السرير<br/>لتيحي العصفورة وتفيقك بكير<br/>حدك نامي في أمان مايا أنا<br/>كل الولاد الي أدك ناموا من زمان<br/>هالصيصان... شو حلوين<br/>عم بيدوروا حول أمهم مبسوطين<br/>شربوا مي.. قالو خي<br/>رفعوا راسهم شكروا رهم ممنونين<br/>هيك بطيروا العصافير..هيك بسبحوا الأسماك<br/>هيك بدور الدّولاب... هيك بناموا الأطفال<br/>هيك بصقفوا الشّطار</p> | <p>ماما علمتني (مايا<br/>الصعيدي)</p> |
| لغة عامية سورية  | <p>بابا يا أحلى كلمة..... بفرح لما بحكيها<br/>تسلملي يا أجمل بسمة..... قلبي بروحي بفديها<br/>أنت الحب اللي بيعطيني..... فرحة قلبي ومكفيني<br/>يا رب ما تبعد عني..... بقربك أحلى جنة<br/>أنت أحلى بابا..... وغيرك مش متمني<br/>بتتعب وبتشكر ربك..... بابا من قلبي بحبك</p>   | <p>أحلى بابا (ملاك<br/>إسماعيل)</p>   |



|                         |  |                                  |
|-------------------------|--|----------------------------------|
|                         | <p>او بنت او صبي حلوين شو حلوين شو حلوين شو<br/>ماكانوا</p> <p>البنوته فراشه حب ترسم احلى الالوان هيا دقات<br/>القلب لك زينه هالزمان لما بيقسي هالكون تبقي<br/>القلب الحنون وتشيلك جوا العيون حلوين شو ماكانوا<br/>والصبي نعمه من الله نعمه كبيرة من الرب راح يكبر<br/>وياما شاء الله راح ييقي رفيق الدرب لما الشعرات<br/>تشيب ييقي حدك اكيد ييقي زينتك</p> <p>والايد حلوين شو ماكانوا</p> <p>لا تقلى كاني ولا ماني ييقي وهم وتعبير من هالفكرة<br/>انساني ربك رزاق كبير لل لازم نحنا ربيهم اختلاق<br/>تكمل دينهم لا قبلهم ولا بعدهم حلوين شو ماكانوا</p> | <p>بشار)</p>                     |
| <p>لغة عامية أردنية</p> | <p>هيك الزمان هيك الدنيا من أول ما خلقنا ياللي إلك<br/>منو الي لو شو مهما عملنا<br/>كل شيء مقدر لا تتحير لو شو مهما عملنا<br/>على أد تعبك ركزلي حالك<br/>لو بدك يكبر عنوودك بيسوش شويا تشد زنودك<br/>تثبت في هذه الدنيا وجودك<br/>من عرق جبينك تسقيها<br/>ما تضلك قاعد تستنى تطلب تترجى و تمنى<br/>ما في بيت بالأرض تبني<br/>إلا بزندي بعمر فيها</p>   | <p>هيك الزمان(محمد<br/>بشار)</p> |

|                        |   |                                   |
|------------------------|---|-----------------------------------|
| <p>لغة عامية سورية</p> | <p>طير وعلي يا حمام.. فوق أسطوح بيوتنا..<br/>رجعت ايام الربيع.. والشمس بيوتنا..<br/>والسما فرحانة.. والغيمة دفيانه.. والوردة غفيانه..<br/>ع شبابيك بيوتنا..<br/>طير.. طير وعلي يا حمام..<br/>ميجو يا ابو الميجانه.. رجعت ايام الهنا..<br/>يارب تبارك وتزيد.. وتحرس كل بيوتنا..<br/>عنا مروج عم بتموج.. والألوان مروجنا..<br/>يا ربي خلي الربيع.. غامر كل بيوتنا..<br/>يا رب يضل السلام.. ساكن حد بيوتنا..<br/>طل الربيع وجينا.. حتى نغني غنانينا..<br/>نحن نحلات الربيع والأزهار بيوتنا..</p> | <p>طير وعلي (تسنيم<br/>يونس)</p>  |
| <p>لغة عامية مصرية</p> | <p>يا أمي يا حبيتي.. تغلبي أوي وتعبي<br/>عشقتيني بكل ما فيكي.. وحضنك ده كان مملكتي<br/>ده مش بس النهارده عيدك لازم يبقى كل يوم<br/>ابدأ مسبتينيش... عن عينك مشلتينيش<br/>دايما أيدك بايديا... ولا لحظة ما فرقتينيش<br/>أنتي أجمل هدية.. ابتسامتك غالية عليا<br/>أرجو كي خليكى جنبي.. من غيرك ازاي أعيش<br/>ياما عشاني سهرتني.. ضحيتي كتير وقدرتي<br/>تخليني دايما أفضل.. ومش خايف من المستقبل<br/>أنا عايز أفلك دلوقتي.. يا اجمل ام فيكي يا بختي</p>  | <p>يا أمي (سيف الله<br/>مجدي)</p> |

|   |   |                                       |
|---|---|---------------------------------------|
| <p>لغة عامية أردنية<br/>ممزوجة بلغة<br/>أجنبية (الإنجليزية)</p> | <p>HAPPY BIRTHDAY<br/>HAPPY BIRTHDAY<br/>HAPPY BIRTHDAY TOO<br/>YOU<br/>الليل بالفرحة عيدك بي نور شمعة بيدك<br/>كل سنا يا أمرنا<br/>تملاً ليل سهرنا<br/>ادعوا له ربنا يزيدوا<br/>قولوا معانا و غنوا له<br/>HAPPY BIRTHDAY<br/>كل سنة و أنت طيب<br/>HAPPY BIRTHDAY<br/>و دائما قريب<br/>HAPPY BIRTHDAY TOO<br/>YOU</p> | <p>أحلى الليالي<br/>(هاني متواسي)</p> |
| <p>لغة عامية سورية</p>  | <p>كل يوم تبوسلي خدي<br/>شمس الصبح لي بتضحكلي<br/>وبسمة حلوة يتقلي<br/>كم كلمة أيامي تحلي<br/>ريتا الشموسة تسلمي<br/>بتقلي البسمة خليها<br/>مرسومة على طول اليوم</p>  | <p>الشموسة (ملاك<br/>إسماعيل)</p>     |

|  |   |  |
|--|---|--|
|  | <p>أيام الدنيا تحليها<br/>         وبتبعد عنك الهموم<br/>         وتقلي بيومك لا تنسي<br/>         خليك فرحانة الكل<br/>         وعلى رفقائك لالا تنسي<br/>         كوني مثل ورود الفل<br/>         ريتا الشموسة تسلملي<br/>         كل يوم تبوسلي خدي<br/>         شمس الصبح لي بتضحكلي<br/>         وببسة حلوة بتقلي<br/>         كم كلمة ايامي تحلي<br/>         ريتا الشموسة تسلملي</p> |  |
|--|---|--|

**قراءة الجدول:** غلب على أناشيد و أغاني القناة اللغة العامية المتنوعة منها الأردنية في رمضان، باقة ورد، يا بلادي، جينا للمغرب، عالروضة، نواره، طيري طيري يا عصفورة، ماما علمتني، بالناس، رمضان، باقة ورد، يا بلادي، جينا للمغرب، أما العامية السورية في يا زارعين سمسم، أحلى بابا، طير و علي، الشموسه، كما استعانت القناة بالعامية المصرية في أناشيد لا لي لو، و يا أمي، و بحب الناس، و يا حليله، كما لم تتخلى على اللهجات الأخرى فطرحت أنشودة ميحنا و هواره، ولالا لالا بالعامية الفلسطينية، وشاكوماكوا بالعامية العراقية وأهلا بالعيد الخليجية، وهناك أنشودة واحد يستعمل العامية و الفصحى معا هي أحلى ليالي فهي دمجت بين العامية الأردنية و لغة أخرى أجنبية (الإنجليزية).

### ج. لغة الإشهار و الإعلانات:

| المستوى | لغته (كلمات النموذج) | اسم البرنامج |
|---------|----------------------|--------------|
|---------|----------------------|--------------|



|  |   |  |
|--|---|--|
|  | <p>مناعه قويه لازم نشرب</p> <p>روناجرو مصنع بجودة فرنسا روناجرو خلونا أسمى ما</p> <p>ننسى روناجرو</p> <p>ولازم نشرب روناجرو ولازم نشرب روناجرو رو نا نا</p> <p>رو رو روناجرو</p> <p>رو رو نا نا رو كلنا سوا روناجرو</p> |  |
|--|---|--|

\*قراءة الجدول: الإشهارات والإعلانات تغلب عليها اللغة العامية و لا تستعمل الفصحى و لا لغة أخرى

#### د. لغة الحصص و البرامج:

| المستوى اللغوي                                | لغته (كلمات النموذج)   | اسم البرنامج |
|---|--|--------------|
| لغة عربية فصحى<br>مع تداخل بعض<br>العامية     | <p>يا ما شاء الله</p> <p>قولوا ما شاء الله</p> <p>يا ما شاء الله هنوا له كبار صغار غنوا له</p> <p>جايب هالحلا من وين ألف صملا و يخزي العين</p> <p>يعيش و يتهننا بحياته بسعادة العمر بطوله</p> <p>إن شاء الله بكرى بيكبر و لأهله الله يخليه</p> <p>يفرحوا و البيت نوار أدعوا لا لله يبارك فيك</p> <p>يا ما شاء الله</p> | مولود جديد   |
| عامية و كذلك<br>فصحى بالإضافة<br>إلى لغة أخرى | <p>HAPPY BIRTHDAY</p> <p>HAPPY BIRTHDAY</p> <p>HAPPY BIRTHDAY TOO</p> <p>YOU</p>   | احتفل بي     |

|  |   |  |
|--|---|--|
|  | <p>الليل بالفرحة عيدك بي نور شمعة بيدك<br/>كل سنا يا أمرنا<br/>تملاً ليل سهرنا<br/>ادعوا له ربنا يزيدوا<br/>قولوا معانا و غنوا له<br/>HAPPY BIRTHDAY<br/>كل سنة و أنت طيب<br/>HAPPY BIRTHDAY<br/>و دائماً قريب<br/>HAPPY BIRTHDAY TOO<br/>YOU<br/>أضحك و افرح يا غالي الليل أحلى الليالي<br/>أملأ الدنيا أمانى... فيضك بالفرح يا غالي<br/>ادعوا له ربنا يزيدوا<br/>قولوا معانا و عنوا له<br/>كل سنة و أنت طيب<br/>HAPPY BIRTHDAY<br/>و دائماً قريب<br/>HAPPY BIRTHDAY TOO<br/>YOU<br/>كل سنة و أنت طيب<br/>HAPPY BIRTHDAY</p> |  |
|--|---|--|

|                            |  |                |
|----------------------------|--|----------------|
|                            | <p>و دائما قريب</p> <p>HAPPY BIRTHDAY TOO</p> <p>YOU</p>   |                |
| <p>لغة عامية<br/>وفصحى</p> | <p>عمر: أهلا وسهلا فيكم أصدقائي في برنامجكم هوا<br/>نون وحلقة جديدة من هوا نون وقت حلو كثير راح<br/>نقضي مع بعض يكون معان بالأستوديو بنونتين<br/>بتحبوهم كثير وأنا كما كثير بحبهم معي اليوم بحميتكم<br/>اللي بتحبوهمما وبتحبوا أعمالهما على قناة نون معنا<br/>اليوم: لينا الصعيدي، ومعنا أكيد فراشتنا الأمور الحلوة<br/>مايا الصعيدي، كمان وكمان أكيد فيه زي كل حلقة<br/>صندوق العجائب اللي في الاستديو وفيه أغراض راح<br/>نحكي عنها سوى بكشكول وما بننسى أكيد سؤال<br/>الأسبوع والمتحدد في كل حلقة وأشياء ثان كثير<br/>ومفاجأة راح نشوفها لوقتها<br/>ابتداء من حلقة اليوم راح يكون فيه شيء مهم ومميز،<br/>كل حلقة راح نحكي على موضوع حلو ومميز بيهمكم<br/>و يفيدكم، اليوم عنا موضوع حلو كثير أنا حابب<br/>ندردش فيه كلياتنا مع بعض الموضوع هو الرحلة،<br/>الرحلة انه نطلع رحلة أو مشوار مع العائلة، أو نطلع<br/>في العطلة بلش فصل الربيع والصيف جاي على<br/>الطريق فأكيد موسم الرحلات بلش بدنا نسمع منكم<br/>شو الرحلات اللي بتفضلوها وين بتحبوا تروحو شو</p> | <p>هوا نون</p> |

|  |  |                    |
|--|--|--------------------|
|  | <p>النشاطات بتحبوا تعملوها في الرحلة وأكد شو بتحبوا<br/>تأخذوا معاكم من أغراض.<br/>بنستنا اتصالاتكم أحبابنا على هواتف البرنامج من<br/>داخل السعودية على الرقم: 700074460.</p>  |                    |
| <p>لغة عربية فصحي</p>                        | <p>هل تعلم؟ هل تعلم أن ستة و عشرين بلداً في العالم<br/>ليست لها أية شواطئ؟</p>   | <p>هل تعلم</p>     |
| <p>دمج بين اللغة<br/>العامة و<br/>الفصحي</p> | <p>المبدأ الأساسي أنه لا نريد أن نعود إلى الوراء 400<br/>سنة عشان نعيش أيام الرسول صلى الله عليه وسلم<br/>نحن نريده أن يأتي بيننا اليوم لنعلم كيف نعيش في<br/>القرن 21، البرنامج فيه عدة مقاطع من ضمنها مقطع<br/>الكاميرا الخفية، انشوف موقف، و انسوي موقف<br/>كامرا خفية وماذا سيفعل الناس في الشارع ثم نتخيل<br/>أن الرسول صلى الله عليه وسلم لو وضع في هذا<br/>الموقف وهو بيكون وضع في موقف شبيه بهذا في أيام<br/>المدينة وكيف كان صلى الله عليه وسلم سيتصرف.<br/>وضعت سيدة من الفريق تحت الكاميرا، بتوقع منها<br/>المحفظة الخاصة بها، هل ستعطيها لها؟ أم ستأخذها؟<br/>وكانت النتيجة أن هناك من إعادة المحفظة لصاحبها<br/>وجسد خلق الأمانة، وهناك من احتفظ بها لنفسه<br/>ويأتي هنا دور الأستاذ أحمد الشقيري في توجيه الناس<br/>وإرشادهم وتذكيرهم بأخلاق النبي صلى الله عليه<br/>وسلم.</p> | <p>لوكان بيننا</p> |

|          |   |                      |
|----------|---|----------------------|
| لغة أخرى | عبارة عن موسيقى متواصلة و لكن في آخر الموسيقى<br>تنطق الحرف المراد تعليمه للأطفال باللغة الإنجليزية | <b>Bada<br/>namu</b> |
|----------|---|----------------------|

قراءة الجدول: عدد البرامج التي تحاول الالتزام بالفصحى برنامج واحد هو هل تعلم أما البرامج التي تنغمس في استعمال العاميات هو برنامج مولود جديد و البرامج التي تستعمل لغة أخرى (اللغة الانجليزية) كذلك برنامج واحد و هو bada namu ويغلب على هذه البرامج المزج أو الخلط بين الفصحى و العامية و اللغة الأخرى وهم ثلاث برامج احتفل بي، و هوا نون، و لو كان بيننا.

### 1. النتائج الجزئية:

و مما سبق يتضح لنا أن: الأفلام الكرتونية تغلب عليها اللغة الفصحى و الأغاني و الأناشيد تغلب اللغة عليها اللغة العامية أما البرامج و الحصص تغلب العامية على الفصحى و كذلك الإشهار والإعلانات تغلب عليها اللغة العامية و في الأخير نستنتج إن اللغة العامية تغلب على لغة قناة نون الفضائي

خاتمة

## خاتمة

لقد كان لوسائل الإعلام ولا يزال دور كبير في اللغة و تجديدها إضافة على دورها الشامل في نشوء لغة جديدة بعيد عن لغة الأدب و العلم، و تعبر عن الحياة ببساطة و وضوح. ويمكن أن نحمل ملخص ما توصلنا إليه فيما يلي:

إن وضع اللغة العربية في خطرٍ بيّن، وعلى جميع مستوياتها فقد أهملت وسائل الإعلام اللغة العربية إهمالا واضحا، أصبح المذيع أو المرسل الآن يستسهل اللهجات العامية ويفضلها على لغة القرآن لا لصعوبتها، بل لأن اللغة قدمت إليه بطريقة خاطئة.

تعد مرحلة الطفولة ذات أهمية و خطورة بالغتين في حياة الطفل فهي الأساس للمراحل التالية من عمره و لذا وجب الاهتمام بالمنابع التي يستقي منها لغته، فالنمو الجسدي للطفل يتماشى مع نموه اللغوي، و لا شك أن الأطفال يتعلمون اللغة من البيئة المحيطة بهم كالأسرة و المدرسة و وسائل الإعلام و في مقدمتها التلفزيون.

إن التلفاز أصبح اليوم وسيلة اتصالية لا غنى عنها في كل بيت، ولم يعد مجديا القول بمنع الأطفال من مشاهدة التلفاز، إلا أن الباحثين يتحدثون عن تأثيرات محتملة تنتج عن متابعة الأطفال للمواد وبرامج التلفاز. ومن المسلم به لدى معظم الباحثين في مختلف التخصصات أن التلفاز له تأثيراته السلبية على الأطفال إلى جانب جملة من التأثيرات الإيجابية.

يعد الإعلام من أهم مؤسسات التشكيل الثقافي، ولا نجافي الحقيقة إن قلنا "إن جميع مصادر التشكيل الثقافي على تنوعها أصبحت بحوزة الإعلام الذي أصبح يغطي قطاعات واسعة وعريضة من المواطنين، باهتماماتهم واختصاصاتهم وأعمارهم، بدءا من عالم الطفولة وانتهاء بالشيخوخة.

إن اللغة العربية تعيش أزمة حقيقية مع شيوع الأخطاء اللغوية في التداول نتيجة ضعف تداولها في وسائل الإعلام، وتظهر الأخطاء اللغوية عند تعامل مختلف صنوف المختصين والدارسين والمشرفين على الوسائل الإعلامية والقنوات التلفزيونية معها، بالإضافة إلى شيوع الأخطاء النحوية وانتشار العبارات الأجنبية والمفاهيم التي تحملها الحياة العامة.

يظهر في لغة الطفل أثر واضح من خلال استماعه للمادة الإعلامية التي تقدمها القنوات الفضائية و نخص بالذكر قناة نون لما لها من قبول لديهم . الأطفال . و يمكن ان نجمل ظواهر تأثيرها فيما يلي:

زيادة الدخّل اللغوي للطفل من الكلمات العربية الفصيحة ذات المعنى المحسوس كمسميات الأشياء من خلال ربط الكلمة بالصورة فتمثل حلقة وصل بين خبرة الطفل والرموز اللغوية الدالة عليها. وزيادة الكلمات العربية ذات المعنى المجرد من خلال ربطها بالأحداث فتثبت في قاموس الطفل اللغوي.

سلامة بناء الصيغ لدى الطفل نسبياً كصيغ التشبية والجمع السالم. ومخاطبة المذكر أو المؤنث في حال المقارنة بغيره من الأطفال.

تطور كفاءته اللغوية في بناء الجمل والتراكيب وتميز بناء الاستفهام عن بناء النفي وربط الكلمات بأوصافها.

وتطورت المواد التلفزيونية المقدمة إلى الأطفال تطوراً ملحوظاً في القنوات التلفزيونية، فلم تعد مقتصرة على مدة زمنية معينة تسمى (فترة برامج الأطفال)، ولم تقتصر على أشكال وقوالب معينة تعارف عليها ب (برامج الأطفال) وإنما أصبحت هناك قنوات تلفزيونية مختصة بالأطفال، قدمت مواد تلفزيونية شملت معظم القوالب والأشكال الفنية التي تقدم بها المواد التلفزيونية بصورة عامة، وبدأت تلك القنوات تتنافس فيما بينها من حيث شكل ومضمون المادة الإعلامية المقدمة إلى الأطفال.

وهذا ما يمنع من وجود سلبيات للقناة مذكر منها:

توصف القناة بالسطحية كون مضامينها تبسط إلى أقصى حد لأجل استساغتها من قبل المتفرج، وتقوم على النمطية والتماثل بتكرار موادها وشخصياتها، وتتركز على التسلية والترفيه وليس التثقيف والتوجيه.

إن خطورة مثل هذه القنوات لم تعد في الاستمتاع و السماع لما تقدمه من أغاني للطفولة بل تكمن خطورتها في إبعاد الطفل على لغته الفصحى و اعتبار أن العامية هي لغة التواصل بين الآخرين

وجود بعض الأغاني ممزوجة باللغة الأجنبية أحيانا مما ينعكس سلبا على انحسار ثقافة المجتمع المحلية، كما يعيش فيها الأطفال غرباء اللسان حتى في أسرهم و وطنهم. وأما عن المادة المعروضة في القناة فنجدها:

انعطفت الأفلام التلفزيونية المعدة للأطفال انعطافة كبيرة بتحولها إلى تغطية موضوعات واسعة لم تقتصر على نوع معين من الأفلام بل امتدت لتشمل الأفلام الخيالية والتاريخية وأفلام المغامرات والأعمال و الموسيقية وغيرها في محاولة لتوسيع مدارك الأطفال من النواحي الفكرية والاجتماعية والعاطفية.

أما لغة الأناشيد هذه القناة فقد وجدت ممزوجة بين اللغة الفصحى و العامية مع وجود تداخل في اللغة الأجنبية أحيانا.

و بخصوص البرامج المعروضة في القناة فقد مزجت هي أيضا بين اللغتين الفصحى و العامية كما استعملت بالإضافة إلى اللغة العربية اللغة الإنجليزية و أما مادتها الإعلامية ارتقت بين جميع الفئات العمرية.

وفي ختام بحثنا هذا فنكرر دعوة كثير من المؤتمرات العربية السابقة المعنية بالطفل والإعلام بوجوب الالتزام بالعربية الفصحى في إعلامنا العربي عامة والموجه منه إلى الطفل خاصة.

ويبقى رجاؤنا في تحقيق البحث لهدفه بأن يلفت انتباه الدارسين والباحثين المهتمين باللغة العربية إلى الدور الذي يمكن أن تؤديه وسائل الإعلام تجاه لغة الطفل العربي في حال التزامها بالعربية الفصيحة الخالية من اللهجات العامية والمفردات الأجنبية.

# قائمة المصادر و المراجع

## قائمة المصادر و المراجع

القرآن الكريم برواية حفص.

المعاجم :

- 1 تهذيب اللغة، الأزهري (لأبي منصور محمد بن أحمد)، تحقيق عبد السلام محمد هارون، (دط)، ج1، الدار المصرية للتأليف و الترجمة، مصر.
- 2 الخصائص، ابن جني، تحقيق محمد علي النجار، دار الهدى، (ط2) ، بيروت، (دت)، ج1.
- 3 العين، الفراهيدي (الخليل بن أحمد)، تحقيق مهدي المخزومي و إبراهيم السامري، ج1، 100هـ . 185هـ.
- 4 المحكم و المحيط الأعظم باللغة، (علي إسماعيل) ابن سيدة، تحقيق عبد الستار فراخ، ج2، ط1، مطبعة البابي الحلبي، القاهرة، 1377هـ . 1958م.
- 5 المحكم و المحيط الأعظم باللغة، ابن سيدة (علي إسماعيل)، تحقيق عبد الستار فراخ، ط1، ج2، مطبعة البابي الحلبي، القاهرة، 1377هـ . 1958م.
- 6 مقاييس اللغة، (أبو الحسين أحمد) ابن فارس، (ج4)، دار الفكر، (دط)، ت: عبد السلام محمد هارون.
- 7 مقدمة الصحاح، أحمد عبد الغفور العطار، د1، القاهرة، 1956م.
- 8 المقدمة، ابن خلدون، الدار التونسية للنشر المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، (ط1)، 1984م، ج2.
- 9 المنجد في اللغة، لويس معلوف، تحقيق أحمد مختار عمر. باقي عبد الباقي، المطبعة الكاثوليكية، بيروت، ط19، ج1.
- 10 الوسيط، مجمع اللغة العربية، تحقيق إبراهيم مصطفى وآخرون، ج2، دار احيا التراث العربي، بيروت، (دت).

كتب:

1. إعلام الطفل واقع و سبل النهوض به، حلقة أوفياء الذكر، ( د ط )، ( د ت ) .
2. الإعلام و اللغة التأثير و التأثير، التار ولد عبد الله، دار القضاء أبو ظبي، ( د ط ) .
3. إنتاج اللغة في النصوص الإعلامية، خليل محمود، الدار العربية ، ط1، 2009م .
4. تاريخ آداب العرب، مصطفى صادق الرافعي، دار الكتب العلمية، ج1، 2000م، ط1 .
5. تدريس فنون اللغة العربية، علي أحمد مركور، دار الشواف، القاهرة، ( د ط )، ص 30 .
6. التلفزيون الجزائري واقع و آفاق، عبد الحميد خيضري، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، ( د ط )، 1985م .
7. التلفزيون في الجمهورية العربية المتحدة و العالم، فارق عبد الرحمن عمر، الدار القومية، ( د ط ) .
8. دور برامج الأطفال في دعم قيم الطفل الفلسطيني، زياد بن علي محمود الجرجاوي، جامعة القدس المفتوحة .
9. رد العامية للفصحى، أحمد رضا، دار الرائد العربي، ط1، بيروت، 1981م .
10. طرق تدريس اللغة العربية، جودت الركابي، دار الفكر، دمشق، ط1، 1423هـ . 2002م .
11. الطفل المراهق، سعد جلال، دار الفكر العربية، ط2، ( د ت ) .
12. علوم اللغة، محمد سليمان الأشقر، مؤسسة الرسالة، بيروت، ط1، 1415هـ . 1995م .
13. اللغة العربية في الإذاعة و التلفاز و الفضائيات في لبنان دراسة تحليلية و نقدية، سالم المعوش، 32 ربيع الآخر 1424هـ . 24 2003م، المعهد الجامعي للدراسات الإسلامية، بيروت لبنان .
14. اللغة العربية في القرن الحادي و العشرين في المؤسسات التعليمية ، مرزوق بن صينيتان بن تنباك، 1426هـ . 2005م .
15. اللغة و معاجمها في المكتبة العربية، عبد اللطيف الصوفي، ط1، دمشق، 1976م .

16. المد الإعلامي و تأثيره في أدب الطفل، محمود شاكر سعيد، الرياض، 1434هـ-1013م.

### المجلات و الملتقيات والمذكرات:

1. والتلفزيون رؤية نقدية، منى مجدي، مجلة تصدر عن الإذاعة و التلفزيون، القاهرة، العدد184، أكتوبر 2006م.
2. دور الإعلام في تنمية ثقافة الطفل، محمد عبد الهادي، مجلة البحوث و الدراسات، المدينة، العدد05، جويلية 2007م.
3. الأبعاد الثقافية، و داد محمد نوفل، مجلة بلاغيات الخطاب الإعلامي وأثرها في لغة الطفل، كلية الآداب واللغات، قسم اللغة العربية وآدابها، جامعة الملك سعود.
4. مجلة الفرات، سعيد حمزة، مؤسسة الوحدة للطباعة و النشر، دمشق، سوريا، 04 أكتوبر 2006م، عدد 663.
5. اللهجات العامية العربية، عيسى إسكندر المعلوف، مجلة الجمع، ج1.
6. مجلات الأطفال و دورها في بناء الشخصية الإسلامية، طارق البكاء.
7. الإعلام في تنمية ثقافة الطفل، محمد عبد الهادي، مجلة البحوث و الدراسات، بسكرة الجزائر، عدد 5، جويلية 2007م، بسكرة، الجزائر
8. عود الند، عدلي الهواري، العربية بين العامية و الفصحى، المجلة الثقافية الشهرية، العدد 9.
9. معايير الفصاحة السماعية و القياسية في كتاب المزهري السيوطي دراسة نقدية، أمين لقمان الحبار، مجلة التربية و العلم، المجلد 15، العدد03، 2008م.
10. الأفلام الصامتة، ربما عباس، مجلة رايلنز، العدد 169، 13/11/2014
11. نظريات الإخراج، دوبرار الطاهر، مجلة الفن الإذاعي، مجلة تصدر عن اتحاد الإذاعة و التلفزيون، أكتوبر 2006، العدد 184.
12. ثقافة الأطفال، هادي نعمان الهيتي، سلسلة عالم المعرفة، الكويت، (دط)، العدد123، 1988م، ص 127.

13. نظرية بياجيه البنائية في تطور النمو المعرفي، علي راجح بركات، قسم علم النفس أم القرى، (د ط)، (د ت).
14. توظيف بعض أناشيد فضائية طيور الجنة في تنمية المفاهيم التربوية الإسلامية و الميول نحوها لدى طالبات الصف الرابع أساسي، مروة أحمد غانم، شهادة لنيل درجة الماجستير، غزة، 1433هـ . 2012م.
15. نظريات الاتصال و الإعلام الجماهيري، محمد جاسم فاحي الموسوي، الأكاديمية العربية المفتوحة في الدنمارك، قسم الإعلام و الاتصال..
16. اللغة الإعلامية المفاهيم و الأسس و التطبيقات، سامي شرف و أيمن منصور رندا، كلية الإعلام، جامعة القاهرة، 1425هـ . 2004م، ج2.
17. تأثير القنوات التلفزيونية على المهارات اللغوية للطفل من (3 . 6)، قناة براعم أنموذج، مذكرة لنيل شهادة ليسانس، إيمان بيده، كريمة سعداني، جامعة الوادي، قسم اللغة العربية، 2012م . 2013م.
18. الأخطاء اللغوية في الإعلام العربي، داوود عبدة، مجمع اللغة العربية الأردني، الأردن، 1424هـ . 2003م، [www.majma.orgjo](http://www.majma.orgjo).
19. واقع استعمال اللغة العربية في الإعلام المرئية العربية، سلمى حميدان و سلطان بالغيث، كلية العلوم الإنسانية و الاجتماعية، جامعة تبسه، عدد36، ديسمبر 2013م.
20. أثر الفواصل الإشهارية التلفزيونية على عملية التلقي، حنان شعبان، أطروحة معدة لنيل شهادة الماجستير في الإعلام و الاتصال، الجزائر، 2008م . 2009م.
21. البرامج التلفزيونية الموجهة للأطفال، فتحة أوهايبة، أهمية الإعلام المدرسي في بناء المشروع المستقبلي للتلميذ، ملتقى الطفل و الإعلام، جامعة عمار ثليجي، الأغواط، 5 . 7 ديسمبر 2004م.
22. دور الرسوم المتحركة وبرامج العرائس في إمداد الطفل المصري بالمعلومات والقيم، جمال عبده محمد سليمان، أطروحة لنيل شهادة الماجستير، جامعة الزقازيق، 2006م.

23. تأثير البرامج التلفزيونية الموجهة للأطفال على التنشئة الأسرية في المجتمع الجزائري، أطروحة لنيل شهادة الدكتوراء، بن عمر سامية، جامعة محمد خيضر بسكرة، كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية، قسم العلوم الاجتماعية، 2012م. 2013.

24. أدب الأطفال في العالم العربي ووسائل الإعلام، مقارنة لدور وسائل الإعلام في التنمية اللغوية عند الطفل، أطروحة لنيل شهادة الدكتوراء، فضيلة صديق، كلية الآداب والفنون، قسم اللغة العربية وآدابها، جامعة مستغانم، ( 1430هـ-2010م).

25. قدر الإنسان، أندريه مالر، المجلد الثامن، مجلة عالم الفكر، الكويت، العدد 03، أكتوبر-نوفمبر. ديسمبر، 1976 م.

26. المآخذ على فصاحة الشعر إلى نهاية القرن الرابع هجري، عامر بن عبد الله الثبيتي، المملكة العربية السعودية الجامعة الإسلامية، المدينة المنورة، ط1، 1428هـ. 2007م.

27. مستويات استعمال اللغة العربية في الواقع و البديل، رحمون حكيم، أطروحة لنيل شهادة الماجستير، جامعة مولود معمري، تيزي وزو، 2011م. 2012م.

#### المواقع الالكترونية:

1. [www.TousJpro.blogapot.com](http://www.TousJpro.blogapot.com) ، تاريخ 15 . 02 . 2014 ، الوقت. 47 :16.

2. <http://www.nmisr.com/tech/59503> تاريخ الاثنين 27 أكتوبر 2014م، الوقت. 55 :15.

3. <http://konozthakafia.blogspot.com/-noon-tv> تاريخ 14/04/2014، الوقت. 30 :19.

4. <http://chigma.blogspot.com>. تاريخ 14 مايو 2011م الساعة 17:13.

الملاحق

## شعار قناة نون الفضائية



## أهم منشدي قناة نون



## بلال نوارة لكبيسي



## عمر ولين ومايا الصعيدي



ديما و محمد بشار



جلا تويمة



تسنيم يونس



ملاك اسماعيل



محمد جديدة



سيف الله مجدي



برامج قناة نون

برنامج إحتفل بي



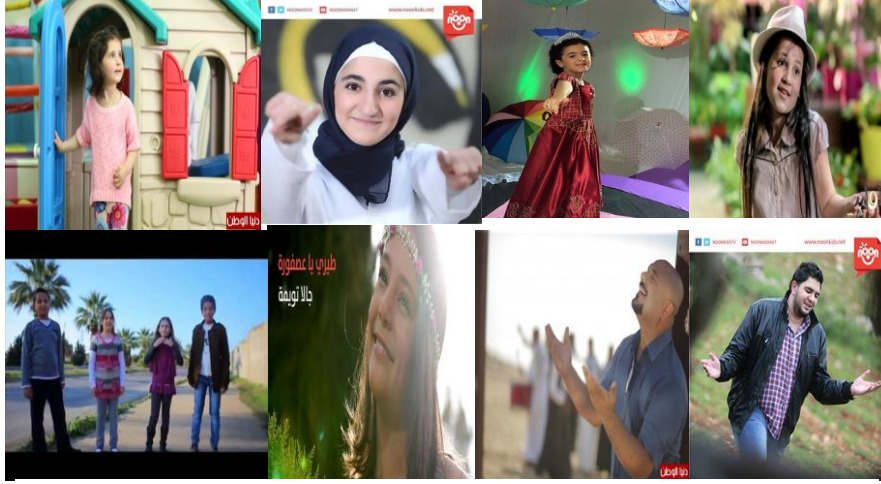
برنامج مولود جديد



## الأفلام الكرتونية للقناة



## أناشيد قناة نون



## حصص قناة نون



## فهرس الموضوعات

مقدمة ..... أ-ج

مدخل .....

1 . اللغة العربية: ..... 5

2. التلفزيون: ..... 6

أ. تعريفه: ..... 6

ب . نشأته: ..... 7

ج . خصائصه: ..... 8

د . إيجابياته وسلبياته: ..... 9

الفصل الأول: اللغة الإعلامية المستخدمة في البرامج التلفزيونية الموجهة للأطفال .....

تمهيد: ..... 17

1 . اللغة الإعلامية: ..... 17

أ . اللغة و الإعلام: ..... 17

ب . إيجابيات و سلبيات الإعلام: ..... 21

ج . مفهوم اللغة الإعلامية: ..... 22

د . خصائص اللغة الإعلامية: ..... 23

2. البرامج التلفزيونية: ..... 24

أ . تعريفها و أنواعها: ..... 24

ج . الظواهر اللغوية السائدة في البرامج التلفزيونية: ..... 27

ب . أسباب شيوع العامية في البرامج التلفزيونية: ..... 29

هـ . أسباب الأخطاء اللغوية الشائعة في البرامج التلفزيونية: ..... 30

و . لغة البرامج التلفزيونية: ..... 32

الفصل الثاني: واقع اللغة العربية في برامج قناة نون .....

تمهيد: ..... 37

1 . لمحة عامة عن قناة نون العربية: ..... 37

2. البرامج التلفزيونية المعروضة في قناة نون: ..... 38

أ. الأفلام الكرتونية: ..... 38

ب. الأغاني و الأناشيد: ..... 44

ج. الفواصل الإخبارية: ..... 48

د. الحصص و البرامج: ..... 50

3. المستويات اللغوية التي تقدم بها برامج قناة نون: ..... 53

أ. لغة الأفلام الكرتونية: ..... 53

ب. لغة الأغاني و الأناشيد: ..... 69

ج. لغة الإشهار و الإعلانات: ..... 89

د. لغة الحصص و البرامج: ..... 91

4. النتائج الجزئية: ..... 95

خاتمة ..... 97

قائمة المصادر و المراجع ..... 100

الملاحق ..... 106